

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

30 JUIN 1971.

PROJET DE LOI

interprétatif de l'article 93 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier.

RAPPORT

FAIT
AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTERIEUR (1),
PA'R M. PIRON.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi a pour objet d'interpréter l'article 93 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier,

Le problème avait fait l'objet d'un avant-projet sous la signature de M. Vanderpoorten, Ministre de l'Intérieur du Gouvernement précédent. Cet avant-projet fut soumis au Conseil d'Etat dont l'avis est joint au Document n° 163/1 (1968-1969). Pour l'exacte compréhension de cet avis, nous joignons en annexe au présent rapport le texte de l'avant-projet (annexe 1).

Par ailleurs le problème des droits des anciennes sections de communes se détachant sur un fond historique, sans vouloir examiner la question sous cet angle, nous reprenons en annexe du présent rapport (annexe 2) la donation de

(1) Composition de la Commission;

Président: M. Saint-Remy.

A. - Membres: MM. Callebert, Coucke, Devos (R.), Henckens, Saint-Remy, Suykerbuyk, Verroken, Wijnen. - Boel, Cudell, Demets, Deutge, Juste, Nazé, Van Daele, - Hubaux, Hulet, Lefebvre (R.), Pede, Piton. - Anclaux, Leys, - Defosser.

B. - Suppléants: MM. De Keersmeeker, Gheysen, Hamblet, Meyers. - Féris, Glinne, Mottard, Van Lent. - Cornet d'Elzias, De Croo, Hennotte. - Ba.bylor. - Perin.

Voir:

468 (1968-1969) :

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2: Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.

30 JUNI 1971.

WETSONTWERP

tot interpretatie van artikel 93 van de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN (1),
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER PIRON.

DAMES EN HEREN:

Het onderhavige wetsontwerp heeft betrekking op de interpretatie van artikel 93 van de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel.

Het vraagstuk was al behandeld in een voorontwerp dat ondertekend is door de heer Vanderpoorten, Minister van Binnenlandse Zaken in de vorige Regering. Dat voorontwerp werd voorgelegd aan de Raad van State, waarvan het advies bij Stuk n° 168/1 (1968-1969) is gevoegd. Voor een juist inzicht in dat advies wordt de tekst van het voorontwerp als bijlage bij het onderhavige verslag gevoegd (bijlage 1).

De rechten van de vroegere secties moeten worden gezien op hun historische achtergrond. Hoewel wij de kwestie niet uit dat oogpunt willen bestuderen, voegen wij toch, als tweede bijlage, aan dit verslag de tekst toe van de schen..

(1) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer Saint-Remy,

A. - Leden: de heren Callebert, Coucke, Devos (R.), Henckens, Saint-Remy, Suykerbuyk, Verroken, Wijnen. - Boel, Cudell, Demets, Deutge, Juste, Nazé, Van Daele, - Hubaux, Hulet, Lefebvre (R.), Pede, Piron. - Anclaux, Leys. - Defosset.

B. - Plaatsvervangers: de heren De Keersmeeker, Gheysen, Humolet, Meyers. - Féris, Glinne, Mottard, Van Lent. - Cornet d'Elzias, De Croo, Hennotte. - Bebban. - Perin.

Zie:

168 (1968-1969) :

- N° 1: Wetsontwerp,
- N° 2: Amendementen.

l'impératrice Marie-Thérèse, dont l'acte fut au centre de diverses procédures judiciaire-s.

Le Ministre de l'Intérieur a fait un large exposé introductif que nous reproduisons ci-après:

Exposé introductif du Ministre.

I. - Les sections de communes, Brd historique.

L'origine des sections de communes remonte à des temps lointains,

En Belgique, beaucoup de sections sont nées soit de la tradition, soit d'actes de souverains, notamment de Marie-Thérèse,

Nous voudrions spécialement citer, parce qu'il en sera question plus loin dans un jugement du tribunal de Verviers, la donation d'un vaste domaine faite en 1752 par l'impératrice Marie-Thérèse au ban d'Amblève groupant 21 villages dont Ober- et Nieder-Emmels. Le partage de ces biens en 21 portions fut réalisé par acte notarié du 4 février 1756.

C'est à des biens de l'espèce que l'article 512 du Code civil fait allusion lorsqu'il définit les biens communaux comme ceux à la propriété ou au produit desquels les habitants d'une ou plusieurs communes ont un droit acquis.

Comme le signale Cyr. Cambier (*Droit administratif*, p. 531, note 5), ces biens sont soumis à une forme de propriété ou de droits réels collectifs revenant à des habitants d'un territoire qui s'étaient vu attribuer, sous l'ancien régime, des droits sur les biens où ils s'implantaient. Il faut donc distinguer ces biens de ceux qui, affectés à l'administration des communes, en forment le patrimoine ou le domaine.

En 1836, lors du vote des articles 132, alinéa 3, 118 et 149 de la loi communale, l'accent a été mis sur les propriétés des sections. Le Ministre de l'Intérieur de l'époque a déclaré que « chaque section a conservé ses propriétés particulières; elles sont, il est vrai, administrées par le même conseil communal, mais tout se fait dans l'intérêt des sections respectives: cela se fait dans le Luxembourg et la province de Liège » (*Moniteur belge* du 19 janvier 1835, cité dans *Pesinomie*, 1836, p. 387, note).

C'est l'étude de la loi communale et de la doctrine qui amène la section de législation du Conseil d'Etat à conclure « qu'il n'existe pas de sections de communes en l'absence de biens communaux propres à une communauté d'habitants plus petite que celle de la commune entière » (projet de loi n° 468/1, p. 2, avant-dernier alinéa).

Ce droit de propriété de la collectivité sectionnaire entraîne par lui-même le droit de voir l'administration communale gérer les biens de la section au profit exclusif de celle-ci en affectant les revenus à des dépenses d'intérêt sectionnaire (*ibid.*, p. 3),

Mais à côté du droit de propriété et de celui de jouir collectivement de cette propriété, il y a des droits d'usage. Si ces droits sont concédés à un groupe d'habitants considérés *ut universi* {c'est-à-dire qu'ils doivent être éventuellement revendiqués par la communauté devant les tribunaux} ils sont exercés *ut singuli*. C'est si vrai que leur exercice est limité aux besoins des titulaires. Ils sont attachés au feu.

king van keizerin Maria-Theresia. waarvan de akte het voorwerp van verschillende gerechtelijke procedures is geweest,

De Minister van Binnenlandse Zaken gaf een uitvoerige inleiding, waarvan de tekst hieronder volgt:

Inleidende toelichting van de Minister.

I. - De gemeentesecties. Kort historisch overzicht.

De oorsprong van de gemeentesecties gaat tot een verleden terug.

In België zijn veel secties ontstaan, die wortelen in de traditie dan wel voortgevloeid zijn uit beslissingen van vorsten, met name van Maria-Theresia,

Wij zouden heel in het bijzonder de aandacht willen vestigen op de schenking van een uitgestrekt gebied, waarvan hieronder in verband met een uitspraak van de rechtbank van Verviers sprake zal zijn. Die schenking werd in 1752 door keizerin Maria-Theresia gedaan aan de « ban » Amblève, die 21 dorpen omvatte, waaronder Ober- en Nieder-Emmels. De verdeling van dat goed in 21 stukken geschiedde bij notariële akte op 4 februari 1756.

Soortgelijke goederen worden bedoeld in artikel 512 van het Burgerlijk Wetboek, dat de gemeentegoederen bepaalt als die waarop de inwoners van een of meer gemeenten een verkregen recht van eigendom of van genot hebben.

Zoals Cyr. Cambier (« *Droit administratif* », blz. 531, punt 5) opmerkt, geldt voor die goederen een vorm van eigendom of van reële collectieve rechten, die toekomt aan de bewoners van een gebied die onder het vroegere regime rechten hebben gekregen op de goederen waarop ze zich versigden. Er moet dus een onderscheid worden gemaakt tussen de Sjoederen en de goederen welke aan het bestuur van de gemeenten zijn toegewezen en er bijgevolg de eigendom of het domein van zijn.

Bij de behandeling van de artikelen 132, derde lid, 148 en 149 van de gemeentewet in 1836, werd de nadruk gelegd op de eigendom van de secties. De toenmalige Minister van Binnenlandse Zaken verklaarde o.m.: « elke sectie behoudt haar eigendommen; deze worden weliswaar beheerd door dezelfde gemeenteraad, doch in het belang van de onderscheiden secties: dat gebeurt in Luxemburg en in de provincie Luik » (*Belgisch Staatsblad* van 19 januari 1835, aangehaald in *Pesinomie*, 1836, blz. 387, nota).

Uit de gemeentewet en uit de rechtsleer leidt de afdeling wetgeving van de Raad van State af dat « er geen gemeentesectie bestaat als er geen gemeentegoederen toebehoren aan een gemeenschap van inwoners, die kleiner is dan die van de gehele gemeente » (wetsontwerp n° 468/1, blz. 2, voorlaatste lid).

Uit kracht van haar eigendomsrecht zelf bezat de sectiegemeenschap ook het recht om de goederen van de sectie uitsluitend te haren behoefte beheerd te zien door het gemeentebestuur, namelijk zo dat de inkomsten werden besteed aan uitgaven in het belang van de sectie (*ibid.*, blz. 3).

Doch naast het eigendomsrecht en het collectief genotsrecht op die eigendommen bestaan er ook gebruiksrechten. Die rechten worden afgestaan aan een groep inwoners, beschouwd als een gemeenschap (d.w.z. dat ze eventueel voor de rechtbank moeten opgevorderd worden door de gemeenschap), maar ze worden uitgeoefend door de leden van die gemeenschap als enkelingen. Ten bewijze daarvan moge gelden dat de uitoefening van die rechten beperkt is tot de behoeften van de gerechtigden. Zij hangen samen met het maken van vuur.

Droits d'usage en bois:

Affouage: bois de chauffage.

Marronnage : bois pour la construction ou pour les clôtures.

Droits de paissance:

Pâturage ou pacage: faire manger de l'herbe.

Panaque, glandée: parcours du bois par les porcs qui s'y nourrissent de glands, de faines.

Parcours et vaine pâture: droits supprimés par la loi du 4 décembre 1961.

Où se situent les sections de communes?

Il y en a dans les cantons de l'Est,

à Crombach: sections de Nieder-Emmels et Ober-Emmels;

à Lommersweiler: sections de Setz;

à Bevercée: section de Xhoffraix.

Il y en a également dans le Luxembourg,

à Witry: sections de Traimont et Wècville;

à Noirey: plusieurs sections;

à Mabompré;

à Sohier, etc.

II. - Le jugement du tribunal de Verviers du 28 avril 1952.

Nous voudrions spécialement attirer l'attention sur ce jugement parce que:

- il tranche un problème de propriété qui sera évoqué lors de la discussion de l'article 93 de la loi du 14 février 1961;
- il constitue la base juridique invoquée après la loi du 14 février 1961 pour justifier la constitution d'une société coopérative par les sections d'Ober- et Nieder-Emmels.

Ce jugement ayant été frappé tardivement d'appel est devenu définitif.

Le tribunal se fondant sur l'acte de partage du 4 février 1756, auquel nous avons fait allusion, considère que les biens dont la propriété était contestée appartenaient à la communauté des habitants; qu'ils sont donc des biens communaux au sens de l'article 542 du Code civil, et qu'ils le sont restés au travers des vicissitudes de la loi communale et ce, bien que les habitants n'aient plus la jouissance directe de la totalité des fonds et que ces biens communaux soient administrés par les autorités communales.

Le dispositif du jugement déclare clairement que « les parcelles litigieuses sont la propriété des hameaux de Ober- et Nieder-Emmels et qu'elles doivent être administrées dans le seul intérêt de ces hameaux ».

Dès lors, les déclarations contradictoires sur la propriété des sections qui seront faites ultérieurement peuvent surprendre.

III. - L'article 93 de la loi du 14 février 1961. - Examen des travaux préparatoires.

L'article 93 est très simplement rédigé:

« Les sections de communes sont supprimées.

» L'article 132, troisième alinéa, et l'article 149 de la loi

Gebruiksrechten : rvat het hout betceft :

Brandhout : hout bestemd voor verwarming.

Timmerhout : hout bestemd voor bouwwerken of afsluitingen.

Recht om het vee te laten grazen :

Veeweide of weiderrecht : recht om te laten grazen.

Varkensweide, eikeloogst : recht om varkens te laten lopen in bossen waar ze zich met eikels en beukennoten voeden.

Klauwengang en stoppelweide : bij de wet van 4 december 1961 afgeschte rechten,

Waar liggen de gemeentesecties ?

In de Oostkantons zijn er :

te Crombach: secties Nieder- en Ober-Emmels;

te Lommersweiler: secties Setz;

te Bevercée: sectie Xhoffraix.

Er zijn er ook in Luxemburg:

te Witry: secties Traimont en Wècville;

te Noirey: verscheidene secties;

te Mabompré;

te Sohier enz.

IL -- Het vonnis van de rechtbank van Verviers van 28 april 1952,

Wij zouden speciaal de aandacht op dit vonnis willen vestigen, omdat:

- het uitspraak doet over een probleem inzake eigendom dat ter sprake zal komen bij de behandeling van artikel 93 van de wet van 14 februari 1961;
- het na de wet van 14 februari 1961 de rechtsgrond vormt voor het oprichten van een samenwerkende vennootschap door de secties Ober- en Nieder-Emmels.

Het beroep tegen dit vonnis werd te laat ingediend, zodat dit laatste definitief is geworden.

Op grond van de hierboven aangehaalde akte van verdeling van 4 februari 1756 oordeelde de rechtbank dat de goederen waarvan de eigendom wordt betwist, aan de gemeenschap van de inwoners toebehooren, dat het derhalve gemeentegoederen zijn in de zin als bedoeld bij artikel 542 van het Burgerlijk Wetboek, dat het gemeentegoederen gebleven zijn ondanks de wijzigingen die in de gemeentewet zijn aangebracht en ondanks het feit dat de inwoners niet meer het rechtstreeks genot hebben van alle fondsen en dat die gemeentegoederen door de gemeentelijke autoriteiten worden beheerd.

Het beschikkend gedeelte van het vonnis bepaalt duidelijk dat «de betwiste percelen eigendom zijn van de gehuchten Ober- en Nieder-Emmels en dat ze uitsluitend in het belang van deze gehuchten dienen te worden bestuurd ».

De tegenstrijdige verklaringen in verband met de eigendom van de secties die later gecreëerd zullen worden, kunnen derhalve verrassing wekken.

III. - Artikel 93 van de wet van 14 februari 1961. - Onderzoek van de voorgelegde werkzaamheden.

De redactie van artikel 93 is zeer eenvoudig:

« De gemeentesecties worden opgeheven.

» Artikel 132, derde lid, en artikel 149 van de gemeente~

communale, ainsi que l'article 6 de la loi du 6 juin 1839 sur la circonscription judiciaire du Luxembourg sont supprimés » (1).

L'exposé des motifs du projet s'exprime comme suit (Chambre des Représentants, *Doc.* n° 649/1, 1959-1960, p. 11):

« Ce qui caractérise encore une section, c'est l'existence d'un droit, d'un intérêt spécial propre à une partie d'une commune. Les plus importants sont le droit de coupe, le droit de pacage, le droit de parcours et de vaine pâture.

» Ces vestiges d'une autre époque sont une source de complications perpétuelles à l'intérieur même des communes. Ils s'opposent à tout esprit de solidarité qui doit normalement régner entre les habitants d'une commune. En cas de fusion de communes à sections, l'obligation de respecter ces privilèges créerait des situations inextricables et même absurdes. »

Dans les rapports faits par les commissions de la Chambre et du Sénat nous lisons:

Chambre des Représentants :

« Les sections de communes sont supprimées. En effet, l'inégalité entre les divers habitants d'une même commune ne se justifie plus. » [Chambre, *Doc.* n° 649/29, p. 5.]

« Se référant à l'avis du Conseil d'Etat, un membre a demandé si la suppression des sections de communes ne risque pas de compromettre des droits individuels ou collectifs.

~ Le Ministre a répondu par la négative et précise que la suppression des sections n'est pas une mesure à part, à détacher du problème des adaptations territoriales. La loi de 1918 sur les finances communales a instauré une certaine solidarité entre les communes; il est pour le moins anormal de tendre à cette solidarité sur le plan intercommunal, alors qu'à l'intérieur des communes, une discrimination entre les habitants est maintenue selon qu'ils habitent dans telle ou telle autre partie de la commune; sur ce plan, il s'agit incontestablement d'une mesure générale qui dépasse le cadre du projet. Mais il y a plus: l'adaptation des limites territoriales pose toute une série de problèmes de partage des biens, droits et obligations; si, non seulement, il doit être tenu compte des intérêts des communes en cause, mais encore des intérêts particuliers de chaque section, la situation risque de devenir inextricable et de créer parfois des problèmes insolubles: c'est le vrai motif de la suppression des sections.

(1) Textes supprimés:

Article 132, troisième alinéa de la loi communale.

Les règlements provinciaux, relativement au mode de répartition des charges communales entre diverses sections ayant des revenus ou des charges spéciales et dont les intérêts ne sont point confondus, seront révisés dans le délai de deux ans par les conseils provinciaux, après avoir entendu les conseils communaux et soumis à l'approbation du Roi.

Article 149.

Lorsqu'il s'agit d'une contestation judiciaire entre une section de commune et la commune, ou une autre section de la même commune une commission est désignée par la députation permanente du conseil provincial parmi les notables de la section.

Cette commission, après avoir obtenu l'autorisation requise de la députation permanente, est chargée de suivre l'action devant les tribunaux.

Loi du 6 juin 1839.

Article 6.

Toutes les sections d'une même commune font partie du canton auquel appartient le chef-lieu de la commune,

wet, alsmede artikel 6 van de wet van 6 juni 1839 op het rechterlijk gebied Luxemburg worden opgeheven. » (1)

De memorie van toelichting van het ontwerp luidt als volgt (Kamer van Volksvertegenwoordigers, *Stuk* n° 649/1, 1959-1960, blz. H) :

« Wat een afdeling nog kenmerkt is het bestaan van een recht, van een speciaal belang eigen aan een gedeelte van een gemeente. De meest belangrijke zijn: het hakrecht, het weiderecht, het recht van klauwengang en het recht van stoppelweide.

» Deze overblijfselen van een ander tijdperk zijn een bron van blijvende verwikkelingen binnen deze gemeenten. Zij verzetten zich tegen elke geest van solidariteit die normahter moet bestaan onder de inwoners ener gemeente. In geval van samenvoeging van gemeenten waar secties bestaan, zou de verplichting om deze voordelen te eerbiedigen, onontwarbare en zelfs ongerijmde toestanden in het leven roepen.»

In de verslagen van de Kamer- en Senaatscommissies lezen wij:

Kamer van Volksvertegenwoordigers :

« De gemeentesecties worden afgeschaft. Ongelijkheid onder de diverse bewoners van een zelfde gemeente is immers niet verantwoord. » (Kamer, *Stuk* n° 649/29, blz. 5.)

« Een lid heeft naar het advies van de Raad van State verwezen en gevraagd of door de afschaffing van de gemeentesecties geen individuele of collectieve rechten in het gedrang gebracht worden,

» De Minister heeft ontkennend geantwoord en preciseert dat de opheffing van de secties geen afzonderlijke maatregel is, welke los staat van het vraagstuk der territoriale aanpassingen. De wet van 1948 op de gemeentefinanciën heeft een zekere mate van solidariteit tussen de gemeenten ingevoerd; het is op zijn minst abnormaal die solidariteit op het intercommunaal vlak na te streven, wanneer er in de gemeenten zelf voorts een onderscheid wordt gemaakt tussen de ingezetenen naar gelang zij in een bepaald gedeelte van de gemeente wonen: op dat vlak gaat het onbetwistbaar om een algemene maatregel die het kader van het ontwerp te buiten gaat. Er is echter nog wat anders: de aanpassing van de gebiedsgrenzen doet een reeks vraagstukken rijzen in verband met de verdeling van de goederen, rechten en verplichtingen: dient er, behalve met de belangen der betrokken gemeenten, ook rekening te worden gehouden met de particuliere belangen van iedere sectie, dan kan de toestand onontwarbaar worden en soms tot onoplosbare problemen leiden: dit is dan ook de ware reden waarom de secties moeten worden opgeheven.

(1) Opgeheven teksten :

Artikel H2, de lid "an de gemeentewet.

De provinciale reglementen betreffende de wijze van verdeling der gemeentelasten onder verscheldene secties, die bijzondere inkomsten of lasten hebben en waarvan de belangen gescheiden zijn, zullen door de provinciale raden, na de gemeenteraden te hebben gehoord, binnen de termijn van twee jaar herzien en aan 's Konings goedkeuring onderworpen worden.

Artikel H9.

Geldt het een rechtsgeding tussen een wijk van de gemeente en de gemeente zelf of een andere wijk van de gemeente, dan wordt een commissie uit de notabelen van de wijk aangewezen door de bestendige deputatie van de provinciale raad.

De commissie, na de vereiste machtiging van de bestendige deputatie bekomen te hebben, is belast met het voeren van het geding voor de rechtbanken.

Wet van 6 juni 1839,

Artikel 6.

Alle secties van een zelfde gemeente maken deel uit van het kanton waartoe de hoofdplaats van de gemeente behoort,

» Il est en fait que, si l'on supprime les sections, on supprime automatiquement les droits et avantages qui en découlent; là où il n'y a plus de section, il n'y a plus d'avantages de section, » (Chambre. Doc, n° 649/29, p. 54.)

Sénat:

« Cet article (art. 93) supprime les sections de communes.

» Un membre attire l'attention de la Commission sur le fait que des sections de communes existent notamment dans la province de Luxembourg, sections dont certaines remontent à plusieurs siècles. Il souhaite que ces sections ne soient supprimées qu'en cas de nécessité absolue. La suppression, affirme-t-il, peut compromettre des droits respectables.

» Le Ministre rappelle que la loi du 21 décembre 1948 a voulu établir une solidarité entre les communes: il serait pour le moins anormal de tendre à cette solidarité sur le plan intercommunal, alors qu'à l'intérieur des communes une discrimination entre les habitants, serait maintenue selon qu'ils habitent dans telle ou telle autre partie du territoire. » (Sénat, session 1960-1961, Doc. n° 108, p. 18.)

En séance publique au Sénat, plusieurs orateurs, MM. d'Aspremont-Lynden, Godin, Vermeylen, se préoccupèrent du sort des biens appartenant aux sections de communes. Le Ministre Lefebvre, appuyé par le Premier Ministre, affirma que les sections de communes ne sont pas propriétaires. De sorte qu'au terme d'une discussion confuse, M. Harmegnies put déclarer: « L'article est adopté mais on ne voit pas plus clair ».

Cette confusion allait être à l'origine des avatars judiciaires après 1961.

Il faut encore souligner que, répondant le 9 février 1962 à une question écrite, le Ministre de l'Intérieur précisait, que « la loi unique n'a pas réglé toutes les questions relatives à la propriété et à la jouissance des biens des sections supprimées: ces dernières devront faire l'objet à l'avenir de nouvelles dispositions légales que je m'emploie à mettre au point ».

Cette déclaration allait, elle aussi, être invoquée par les cours et tribunaux.

IV. - Création de sociétés coopératives.

Avant la loi du 14 février 1961, les sections de communes qui étaient en litige avec la commune ou avec une autre section, se faisaient représenter en justice par une commission, dite commission des notables, désignée par la députation permanente.

Ainsi en disposait l'article 149 de la loi communale.

L'article 93 de la « loi unique » a supprimé cet article 149.

Dans les cantons de l'Est où ces litiges duraient depuis longtemps, les habitants de certaines sections, pour ne pas devoir agir tous individuellement, créèrent des sociétés coopératives. Celles-ci se sont donné comme but non pas seulement de représenter les habitants en justice, mais surtout d'administrer les biens de l'ancienne section.

Ainsi, à la fin de 1961, plusieurs habitants d'Ober- et Nieder-Emmels se déclarant propriétaires communautaires de terrains et de bois, en vertu de l'acte de partage de 1756 et du jugement du tribunal de Verviers du 28 avril 1952, constituent une coopérative, chargée d'administrer ces ter-

» Het spreekt vanzelf, dat met de secties automatisch ook de daaruit voortvloeiende rechten en voordelen worden opgeheven: waar er geen sectie meer is, vervallen ook de sechevoordelen.» (Kamer, Stuk n° 649/29, blz. 54.)

Senaat:

« Bij dit artikel (art. 93) worden de gemeentesecties opgeheven.

» Een lid vestigt de aandacht van de Commissie op het feit dat, met name in de provincie Luxemburg, er nog gemeentesecties bestaan waarvan sommige eeuwen oud zijn. Hij spreekt de wens uit dat die secties alleen in geval van absolute noodzakelijkheid afgeschaft zullen worden. De afschaffing, aldus, dat lid, kan eerbiedwaardige rechten in het gedrang brengen.

» De Minister wijst erop dat de wet van 21 december 1948 een samenhangende tussen de gemeenten heeft willen instellen; het zou op zijn minst abnormaal zijn deze solidariteit op intercommunaal vlak te doen gelden, terwijl binnen de gemeenten zelf een onderscheid zou blijven bestaan tussen de inwoners, naargelang van de plaats waar zij wonen in de gemeente. » (Senaat, zitting 1960-1961, Stuk, n° 108, blz. 18.)

In openbare zitting maakten verschillende sprekers, de heren d'Aspremont-Lynden, Godin, Vermeylen, zich bezorgd over het lot van de aan de gemeentesecties toebehorende goederen. Minister Lefebvre, hierin door de Eerste Minister gesteund, verklaarde dat de gemeentesecties geen eigenaar zijn, zodat de heer Harmegnies na een verwarde discussie kon verklaren: « Het artikel wordt aangenomen maar de zaak is er niet klaar om ».

Deze verwarring lag aan de oorsprong van de gerechtelijke verwickelingen na 1961.

Er dient nog op gewezen te worden dat de Minister van Binnenlandse Zaken in zijn antwoord van 9 februari 1962 op een schriftelijke vraag verklaarde « dat de eenheidswet niet alle vraagstukken in verband met de eigendom en het genot van de goederen van de opgeheven secties heeft geregeld: deze zullen in de toekomst het voorwerp zijn van nieuwe wetsbepalingen die ik bezig ben uit te werken ».

Ook deze verklaring werd door de hoven en rechtbanken ingeroepen.

IV. - Opheffing van coöperatieve vennootschappen,

Vóór de wet van 14 februari 1961 lieten de gemeentesecties die in een geding gewikkeld waren met de gemeente of met een andere sectie, zich voor de rechtbank vertegenwoordigen door een zogenaamde commissie van notabelen, aangewezen door de bestendige deputatie.

Aldus bepaalde artikel 149 van de gemeentewet.

Dit artikel 149 is bij artikel 93 van de « eenheidswet » opgeheven.

In de Oostkantons waar deze gedingen al lang duurden, stichtten de inwoners van bepaalde secties coöperatieve vennootschappen om niet verplicht te zijn allen individueel op te treden. Deze vennootschappen hebben zich tot doel gesteld niet alleen de inwoners voor de rechtbanken te vertegenwoordigen, maar vooral de goederen van de gewezen sectie te beheren.

Zo komt het dat verscheidene inwoners van Ober- en Nieder-Emmels zich eind 1961 gemeenschappelijke eigenaar verklaard hebben van gronden en bossen op grond van de akte van verdeling van 1756 en van het vermis van de rechtbank van Verviers van 28 april 1952, en dat zij een

res et bois clans l'intérêt . et pour le bien de tous les usufructiers de celle-ci.

Si, au départ, le tribunal correctionnel a condamné les dirigeants des coopératives pour immixtion dans les fonctions publiques (T.C., Verviers, la' juin 1964), la Cour d'appel n'a pas retenu la prévention (C.A. Liège du 17 février 1966) et, à partir de ce moment, les coopératives ont réellement pris en mains l'administration des biens, plus spécialement des bois. Leur pouvoir ainsi établi, elles ont commencé par réclamer aux marchands de bois ayant acheté des coupes vendues par les communes, le prix qu'ils avaient versé à celles-ci. Et elles ont eu gain de cause.

Ce premier pas franchi, elles ont fait défense, par exploit d'huissier de justice, d'une part à l'Administration des Eaux et Forêts et aux communes d'avoir encore à s'occuper de l'administration des bois, d'autre part, aux marchands de bois de traiter avec les communes.

A l'heure actuelle, tout le patrimoine forestier des anciennes sections est géré par les coopératives.

Avec l'argent récolté, soit plusieurs millions, on paie les frais de justice et on élabore différents projets, par exemple, la distribution d'eau, sans même se rendre compte que pour la réalisation de tels projets il leur faudra des autorisations administratives qu'elles seront bien en peine d'obtenir.

Ajoutons à cela que tous les habitants n'ont pas adhéré à ces sociétés. Des heurts se font jour et il y a même eu plainte au parquet.

V. - Le contentieux judiciaire après 1961,

La situation, ainsi créée a été à l'origine de nombreuses actions judiciaires qui sont, pour la plupart, toujours en cours,

Nous distinguerons d'une part l'attitude du Conseil d'Etat et d'autre part celle des cours et tribunaux.

A. - Le Conseil d'Etat.

Il a rendu un arrêt particulièrement net, encore que celui-ci ne porte que sur la recevabilité. Une requête de la société coopérative d'Emmels et d'un habitant de la section contre l'arrêté autorisant la commune de Crombach à défricher les terrains de la section a été purement et simplement déclarée irrecevable parce que l'article 93 de la loi du 14 février 1961 avait supprimé les sections. Le Conseil d'Etat après avoir cité les travaux parlementaires en tire la conclusion suivante:

« Considérant que, quelle que soit la pertinence des arguments échangés au cours des discussions, la volonté du Gouvernement a été de supprimer les droits et avantages appartenant aux habitants des sections, sans égard pour leur antiquité et sans se préoccuper du caractère juridique de ces « vestiges du passé »; que les Chambres ont adopté le texte proposé par le Gouvernement sans la moindre modification; que l'article 93 de la loi du 14 février 1961 doit donc s'interpréter dans le sens que lui donnait le Ministre chargé d'en expliquer la portée. »

samenwerkende vennootschap hebben opgericht, belast met het beheer van die gronden en bossen in het belang en ten bate van alle vruchtgebruikers... die deel uitmaken van de vennootschap.

De correctie van de rechtbank had de beheerders van de samenwerkende vennootschappen in eerste aanleg veroordeeld wegens inmenging in openbare ambten (C.R. Verviers, I [un] 1964), doch het Hof van beroep heeft, die tenlastelagging niet bewezen geacht (H.B., Luik, 17 februari 1966) en vanaf die uitspraak hebben de samenwerkende vennootschappen het beheer van de goederen, in het bijzonder van de bossen, werkelijk op zich genomen. Nadat zij aldus op de voorgrond waren getreden, hebben zij in de eerste plaats van de houthandelaars die de door de gemeenten verkochte kappen hadden gekocht, de prijs gevorderd die dezen daarvoor aan de gemeenten hadden betaald. En op dat punt hebben zij voldoening gekregen.

Toen die eerste stap eenmaal was gezet, hebben zij, bij explor. van gerechtsdeurwaarder, het Beheer van Waters en Bossen en de gemeenten ervan op de hoogte gebracht dat het hun voortaan verboden was zich met het beheer van de bossen in te laten, en de houthandelaars dat zij niet meer mochten handelen met de gemeenten.

Op dit ogenblik wordt het hele vermogen aan bossen van de vroegere secties beheerd door de coöperatieve vennootschappen.

Met het geld dat zij verdienen, d.i. thans reeds verscheidene miljoenen, worden de gerechtskosten betaald en verschuldene plannen ontworpen, o.m. voor de waterbedeling, doch zij schijnen er zich zelfs geen rekenschap van te geven dat zij voor de realisatie van die plannen administratieve machtigingen nodig hebben en dat zij die vrijwel zeker niet zullen krijgen.

Daar zij aan toegevoegd dat niet alle inwoners zich bij die vennootschappen hebben aangesloten. Er zijn geschillen gerezen en er is zelfs een klacht ingediend bij het parket.

V. - De rechtsqesclllen na 1961.

De toestand welke daaruit gevolgd is, heeft, aanleiding gegeven tot talrijke rechtsqedingen die meestal nog hangende zijn.

Wij zullen een onderscheid maken tussen de houding van de Raad van State enerz ijs en die van de hoven en de rechtbanken anderzijds.

A. - De Raad l'an Stete.

De Raad van State heeft een zeer duidelijk arrest geveld, zij het dan uitsluitend over de ontvankelijkheid van de vordering. Een verzoekschrift uitgaande van de samenwerkende vennootschap van Emmels en van een inwoner van de sectie tegen het besluit dat de gemeente Crombach machtigt om de gronden van de sectie te rooien, werd gewoon onontvankelijk verklaard omdat artikel 93 van de wet van 14 februari 1961 de secties had opgeheven. Na de parlementaire voorbereiding geciteerd te hebben, trekt de Raad van State daaruit de volgende conclusie :

« Overwegende dat, hoe pertinent de in de loop van de debatten naar voor gebrachte argumenten ook mogen zijn, het de wil van de Regering geweest is de aan de inwoners van de secties toebehorende rechten en voordelen op te heffen zonder acht te slaan op hun oude oorsprong en zonder zich te bekommeren om het juridisch karakter van deze « overblijfselen uit het verleden »; dat de Kamers de door de Regering voorgestelde tekst zonder enige wijziging goedgekeurd hebben; dat artikel 93 van de wet van 14 februari 1961 derhalve dient geïnterpreteerd te worden in de zin welke daaraan gegeven is door de Minister die ermede belast was de betekenis ervan uit te leggen. »

Arrêt n° 0244 du 8 novembre 1963. Cet arrêt a été confirmé pour les mêmes motifs le 11 décembre 1964. Un habitant de la section de Sart n'est plus recevable à invoquer contre la commune de Lierneux les droits qui avaient été reconnus par justice aux habitants de la section (Arrêt n° 10918, Nells).

B. - Cours et tribunaux.

Plusieurs décisions ont été rendues.

a) En ce qui concerne Ober- et Nieder-Emmels.

1° Arrêts du 12 décembre 1962 de la Cour d'appel de Liège et du 10 novembre 1966 de la Cour de cassation.

L'arrêt de la Cour d'appel de Liège confirme un jugement de Verviers du 20 mai 1958 condamnant la commune de Crombach à rendre compte de la gestion des biens de 80 habitants des hameaux de Ober- et Nieder-Emmels et des ventes de bois de 1945 jusqu'au 25 février 1961.

La Cour de cassation rejette le pourvoi contre cet arrêt, en constatant, comme l'avait fait la Cour d'appel, que le litige porte sur des droits civils acquis avant le 25 février 1961 et que l'article 93 de la loi du 14 février 1961 n'a pas d'effet rétroactif.

Ces décisions portent sur la situation antérieure à 1961.

Il convient de remarquer que la Cour de cassation fait état de travaux préparatoires de la loi selon lesquels le sort des biens appartenant aux sections ferait l'objet de dispositions législatives ultérieures. Cette précision figure non pas dans les travaux préparatoires mais dans une réponse faite en 1962 à une question parlementaire.

Le compte de gestion a été arrêté à 14 473 961 francs en faveur des habitants des sections par jugement du tribunal de Verviers le 26 septembre 1967. Appel a été interjeté. L'affaire est toujours en cours.

2° Jugement du tribunal correctionnel de Verviers du 11 février 1964 et arrêt de la Cour d'appel de Liège du 17 février 1966.

Le tribunal de Verviers a condamné les membres de la société coopérative, pour immixtion dans des fonctions publiques, pour avoir administré les biens des sections de communes, alors que cette mission incombait aux autorités communales. Mais la Cour d'appel a prononcé l'acquiescement en considérant qu'il s'agissait de biens privés dont les bénéficiaires possèdent la propriété et la jouissance et dont les revenus doivent leur être versés.

3° Jugement du tribunal de commerce de Verviers du 18 janvier 1967.

Il oblige un marchand de bois à payer à la coopérative d'Emmels une somme qu'il avait payée à la commune pour achat de bois provenant du domaine des sections.

L'affaire est pendante devant la Cour d'appel.

4° Action civile du 22 juin 1968 tendant à faire dissoudre la coopérative.

Cette action est pendante devant le tribunal de première instance de Verviers.

Arrest n° 10244 van 8 november 1963. Dit arrest werd op grond van dezelfde redenen bevestigd op 11 december 1964. Een inwoner van de sectie van Sart kan tegen de gemeente Lierneux de rechten niet meer invoeren welke aan de inwoners van de sectie in rechte waren toegekend (Arrest n° 10918. Nells).

B. - Hooen en rechibenken,

Verscherdene beslissingen werden genomen.

a) In oerbend met het Beval l'an Ober- en Nieder-Emmels,

1° Arrest van het Hof van beroep te Luik, gewezen op 12 december 1962 en arrest van het Hof van cassatie, gewezen op 10 november 1966.

Het door het Hof van beroep van Luik gewezen arrest bevestigt een door de rechtbank van Verviers op 20 mei 1958 uitgesproken vermis waarin de gemeente Crombach veroordeeld wordt rekenschap te geven over het beheer van de goederen van 80 inwoners van de gehuchten Ober- en Nieder-Emmels en over de verkoop van bossen van 1945 tot 25 februari 1961.

Het Hof van cassatie verwerpt de voorziening tegen dit arrest op grond van de vaststelling -- welke eveneens door het Hof van beroep was gedaan -- dat het geschil betrekking heeft op vóór 25 februari 1961 verkregen burgerlijke rechten en dat artikel 93 van de wet van 14 februari 1961 geen terugwerkende kracht bezit.

Deze beslissingen hebben betrekking op de vóór 1961 bestaande toestand.

Opgemerkt zij dat het Hof van cassatie verwijst naar de voorbereidende parlementaire werkzaamheden, waaruit blijkt dat de bestemming van de aan de secties toebehorende goederen het voorwerp zal uitmaken van latere wetsbepalingen. Deze verklaring komt niet voor in de parlementaire voorbereiding, maar wel in een antwoord op een in 1962 gepubliceerde parlementaire vraag.

Ingevolge het door de rechtbank van Verviers op 26 september 1967 uitgesproken vonnis wordt de beheersrekening in het voordeel van de bewoners van de secties afgesloten op een bedrag van 14 473 961 frank. Beroep werd hiertegen ingediend. De zaak is nog steeds hangende.

2° Vonnis van de correctionele rechtbank van Verviers, gewezen op 1 februari 1964, en arrest van het Hof van beroep van Luik, gewezen op 17 februari 1966.

De rechtbank van Verviers heeft de leden van de samenwerkende vennootschap op grond van inmenging in overheidsfuncties veroordeeld omdat zij de goederen van de secties van gemeenten beheerd hadden, ofschoon deze opdracht aan de gemeentelijke overheden toekwam. Doch het Hof van beroep heeft een vonnis van vrijspraak gevelde op grond van de overweging dat het om particuliere goederen ging, waarvan de bezitters eigenaar en vruchtgebruiker waren en recht hadden op de inkomsten uit die goederen.

3° Vonnis van de rechtbank van koophandel van Verviers dd. 18 januari 1967.

Dit vonnis veroordeelt een houthandelaar om aan de samenwerkende vennootschap van Emmels een bedrag te betalen dat hij reeds aan de gemeente had betaald voor de aankoop van hout uit het domein van de secties.

De zaak is thans aanhangig bij het Hof van beroep.

4° Burgerlijke rechtsvordering van 22 juni 1968 tot ontbinding van de samenwerkende vennootschap.

Deze rechtsvordering is aanhangig bij de rechtbank van eerste aanleg te Verviers.

50 Action de mai 1969 en validation d'une saisie opérée par la société coopérative sur les sommes provenant d'une emprise pratiquée par le Fonds des routes sur la cour de l'école d'Emmele.

b) *En ce qui concerne Xhoffraix.*

1^o Arrêt de la Cour d'appel de Liège du 9 octobre 1964 (appel d'un jugement de Verviers du 5 septembre 1961, par action introduite le 13 juillet 1957).

Cet arrêt dit pour droit que certaines parcelles de terrains sont la propriété exclusive des villages de la section de Xhoffraix et n'ont pu être administrées par la commune de Bevercée qu'au profit exclusif et dans le seul intérêt des habitants de ceux-ci, qui ont droit exclusif à la jouissance directe ou indirecte de ces biens.

Cet arrêt se prononce notamment sur les effets de la loi de 1961. Il décide que les biens des sections ne sont pas devenus propriété de la commune par le fait de la suppression de la section.

« Attendu que, contrairement à ce que prétend l'intimée, ces biens ne sont pas devenus sa propriété par le fait de la suppression de la section; qu'aucune disposition légale ne peut justifier cette opinion, et que toute interprétation de la prédite loi du 14 février 1961 dans ce sens doit être proscrite; du fait que, la question du sort des biens communaux dont les sections seraient propriétaires ayant été soulevée lors de la discussion du projet au Sénat, le Ministre de l'Intérieur et le Premier Ministre ont affirmé qu'il n'existait pas de sections qui fussent propriétaires; que cette opinion, qu'elle ait été due à une erreur ou à une insuffisance de documentation, était certes inexacte, mais qu'elle était celle des auteurs du projet de loi, et qu'il s'en suit formellement que, dans leur esprit, ledit projet ne décidait rien en ce qui concerne la dévolution des biens propriété des sections, et que les votes acquis n'ont pas entendu donner leur accord à une disposition transférant la propriété de ces biens à la commune. » (Sénat, *Compte rendu analytique des séances du 13 février 1961*, p. 263.)

Il ordonne également la réouverture des débats pour faire préciser certains points.

c) *En ce qui concerne Seiz.*

Jugement du tribunal de police du canton de Saint-Vith du 15 octobre 1968.

Ce jugement acquitte les prévenus d'infractions à l'article 154 du Code forestier (enlèvement d'arbres ayant deux décimètres de tour et au-dessus), parce que les bois litigieux étaient propriété de la section (cf. arrêt de Liège du 17 février 1966).

..

Le relevé des actions introduites n'est pas complet. Seules quelques actions pénales sont définitivement tranchées. Tout le contentieux civil est actuellement en suspens.

Le pouvoir judiciaire paraît être dans l'impossibilité de mettre fin à cette situation. L'embarras des cours et tribunaux provient manifestement:

— des déclarations ministérielles sur la propriété des biens des sections bien que ces déclarations soient considérées comme erronées (arrêt du 9 octobre 1964, p. 5);

5^o Vordering van mei 1969 tot geldigverklaring van een door de samenwerkende vennootschap gelegd beslag op de bedragen voortkomende van de Innerning door het Wegenfonds van de speelplaats van de school van Emmels,

b) *In uerbend met Xhoffraix.*

1^o Arrest van het Hof van beroep van Luik dd. 9 oktober 1961 (beroep tegen een vonnis van de rechtbank van Verviers dd. 5 september 1961, vordering ingediend op 13 juli 1957 J).

Dit arrest verklaart naar recht dat sommige kavels de uitsluitende eigendom zijn van de dorpen behorende tot de sectie Xhoffraix en dat zij door de gemeente Bevercée slechts mochten beheerd worden in het voordeel van de Inwoners van die dorpen die - met uitsluiting van alle andere - recht hebben op het directe of indirecte genot van die goede!

Dit arrest spreekt zich met name uit over de gevolgen van de wet van 1961. Het bepaalt dat de goederen van de secties niet de eigendom geworden zijn van de gemeente ingevolge de afschaffing van de sectie.

« Overwegende dat, in strijd met de bewering van de gedaagde, die goederen niet zijn eigendom geworden zijn ingevolge de opheffing van de sectie; dat die mening door geen enkele wetsbepaling wordt gestaafd en dat iedere interpretatie van de voornoemde wet van 14 februari 1961 in die zin moet worden verworpen doordat de Minister van Binnenlandse Zaken en de Eerste Minister - toen het vraagstuk van de bestemming van de gemeentelijke goederen waarvan de secties eigenaar zouden zijn, ter sprake kwam bij de bespreking van het ontwerp in de Senaat - bevestigd hebben dat er geen secties bestonden die eigenaar waren; dat die mening - ongeacht of ze te wijten was aan een vergissing dan wel aan een ontoereikende documentatie - weliswaar onjuist was, maar toch die van de auteurs van het wetsontwerp en dat daaruit formeel voortvloeit dat, zoals zij het zagen, dit ontwerp niets besliste m.b.t. de toewijzing van de goederen die eigendom waren van de secties en dat de uitgebrachte stemmen geen instemming inhielden met een bepaling die het eigendomsrecht over die goederen aan de gemeente overdroeg. » (Senaat, *Beknopt Verslag van de verqederin qen van 13 februeri 1961*, blz. 275.)

Het beveelt tevens de heropening van de debatten ten einde sommige punten te doen verduidelijken.

c) *In uerband met Setz;*

Vonnis vande politierechtbank te Sankt-Vith dd. 15 oktober 1968.

Dit vonnis spreekt de betichten vrij van overtreding van artikel 154 van het Boswetboek (weghalen van bomen van twee decimeter omtrek of meer), omdat de bossen in kwestie eigendom waren van de bewoners van de sectie (cf. arrest Luik van 17 februari 1966).

**

De opsomming van de aanhangig gemaakte rechtsvorderingen is niet volledig. Alleen enkele strafvorderingen zijn definitief beslecht. De behandeling van alle burgerrechtelijke geschillen is thans geschorst.

De rechterlijke macht lijkt niet bij machte te zijn oman die toestand een einde te maken. De beslutteloosheid van de hoven en rechtbanken vindt klaarblijkelijk haar ontstaan in :

— de ministeriële verklaringen betreffende het eigendomsrecht op de goederen van de secties, ook al worden die verklaringen als onjuist beschouwd (arrest van 9 oktober 1964, blz. 5);

--- de la réponse ministérielle de 1962 selon laquelle ces problèmes de propriété devaient encore faire l'objet de dispositions législatives (voy. arrêt du 17 février 1966). La Cour de cassation considère d'ailleurs il tort cette réponse comme faisant partie des travaux préparatoires (arrêt du 10 novembre 1966).

VI. - Conséquences pratiques des difficultés juridiques.

Les tribunaux sont dans l'incapacité d'apporter une solution définitive aux problèmes juridiques en cours. Ils attendent, semble-t-il, la solution du législateur. On se trouve donc dans l'impasse.

Cette situation n'est pas sans entraîner, sur le plan de la gestion, de nombreuses difficultés dont les rapports officiels font état. Le Ministre en donne connaissance à la Commission.

« Dans la pratique, en ce qui concerne plus particulièrement ces dernières, de nombreux conflits sont survenus, notamment dans les communes de Bevercé, de Crombach et de Lommersweiler. Les commissions des notables ayant elles-mêmes été supprimées, des actions furent entreprises par certains habitants des hameaux, à titre individuel d'abord, par le truchement de coopératives ensuite, ces sociétés groupant un certain nombre d'habitants des hameaux, et s'affirmant des droits de plus en plus étendus. Le recours au pouvoir judiciaire, en l'absence d'un texte législatif précis, entraîna le prononcé d'une série de jugements et d'arrêts ne résolvant rien définitivement.

» Fortes de l'impunité, les coopératives procédèrent à des coupes de bois de plus en plus importantes dans les parcelles litigieuses, tout en ne se souciant guère des travaux cependant indispensables d'entretien et de plantation devant assurer la subsistance de la valeur du patrimoine. Ceci a comme conséquence que les dommages ne se limitent pas aux abattements (plusieurs milliers de francs en valeur) mais également aux très importantes moins-values du domaine forestier dont les conséquences se marqueront pendant de très longues années. Pour ne citer qu'un exemple en cette matière, les chemins d'exploitations forestières sont utilisés sans que soient réalisés les travaux nécessaires d'entretien et de remise en état.

» Les revendications s'étendent continuellement et ainsi on a pu voir à Crombach la coopérative d'Emmels s'opposer au paiement en mains de l'administration communale, de la location du droit de chasse à concurrence de la partie concédée: sur le territoire des parcelles litigieuses, du produit d'une expropriation de la cour de l'école pour travaux de voirie de l'Etat, et assigner en justice les marchands de bois pour obtenir le montant de ventes effectuées par l'administration communale, de coupes délivrées par l'Administration des Eaux et Forêts, approuvées par la députation permanente de Liège, montants que lesdits marchands avaient déjà versés à la caisse communale. Il va de soi que la publicité donnée à cette action ne peut que rendre toute vente impossible, les acheteurs privés n'ayant aucune envie de se trouver confrontés avec des problèmes juridiques quant à la question du paiement du prix.

» Ces coopératives gèrent des sommes très considérables sans aucun contrôle des administrations de tutelle: elles se sont soustraites à la soumission au régime forestier, les administrations communales ignorant tout de l'utilisation des fonds encaissés de même que les instances de tutelle de tout ordre. Dans le cas de Bevercé par exemple, la société a réalisé différents travaux: voirie, distribution d'eau, sans intervention des services techniques. Le mépris manifesté à l'égard de l'administration communale allant jusqu'à violer délibérément les règles imposées même aux simples citoy-

--- het ministeriële antwoord van 1962, volgens hetwelk die eigendomsproblemen nog door de wetgeveride macht moeten worden beslecht (zie arrest van 17 februari 1966). Het Hof van cassatie aanzet overigens ten onrechte dit antwoord als deel uitmakend van de parlementaire voorbereiding (arrest van 10 november 1966),

VI. - Praktische gevolgen van de juridische moeilijkheden.

De rechtbanken zijn niet bekwaam om de hangende juridische problemen op te lossen. Naar het schijnt, wachten we op de oplossing die de wetgevende macht eraan zal geven. Men zit derhalve in een impasse.

Die toestand geeft inzake beheer uiteraard aanleiding tot tal van moeilijkheden, wat in de officiële rapporten tot uiting komt. De Minister licht de Commissie daarover in.

« In de praktijk -- en meer bepaald wat die moeilijkheden betreft -- zijn talrijke betwistingen gerezen, met name in de gemeenten Bevercé, Crombach en Lommersweiler. Daar de commissies van notabelen zelf werden afgeschaft, zijn sommige bewoners van gehuchten, eerst elk afzonderlijk, later bij monde van coöperaties gaan optreden: deze laatste vennootschappen groeperen een zeker aantal bewoners van de gehuchten en eigenen zich meer en meer rechten toe. Bij gebrek aan een duidelijke wettekst gaf het beroep op de rechterlijke macht aanleiding tot een reeks vonnissen en arresten die niets op definitieve wijze hebben opgelost.

» Steunend op de straffeloosheid verrichten de coöperaties steeds grotere houtaankappen in de betwiste percelen zonder om te zien naar het onderhoud en de beplanting, die nochtans onontbeerlijk zijn om de waarde van het patrimonium in stand te houden. Dit heeft tot gevolg dat de schade niet beperkt blijft tot het vellen van bomen (voor een waarde van vele duizenden frank), maar ook voortvloeit uit een zeer aanzienlijke waardevermindering van het bosdomein, waarvan de gevolgen zich gedurende vele jaren zullen doen voelen. Slechts één voorbeeld om dit te staven: de gebruikmaking van de bosexploitatiewegen zonder dat voor de noodzakelijke onderhouds- en herstellingswerken wordt gezorgd.

» De aanspraken nemen bestendig toe: zo heeft men het te Crombach meegemaakt dat de coöperatie van Emmels zich verzette tegen de betaling aan het gemeentebestuur van het huurgeld voor het jachtrecht tot beloop van het gedeelte dat geconcedeerd was op het gebied van de betwiste percelen, of van de opbrengst van de onteigening van een schoolspeelplaats met het oog op wegenwerken van het Rijk: zelfs werden houthandelaars gedagvaard tot betaling van de prijs van de verkoop door het gemeentebestuur van houtaankappen die door het Bestuur van Waters en Bossen waren toegestaan en door de bestendige deputatie van Luik waren goedgekeurd, prijs die door de houthandelaars reeds in de gemeentekas was gestort. Het spreekt vanzelf dat de ruchtbaarheid die aan deze zaak gegeven werd, alle verkopen alleen maar onmogelijk kan maken, gezien de particuliere kopers geen lust hebben om te moeten afrekenen met juridische problemen inzake betaling van de prijs.

» Die coöperaties beheren zeer aanzienlijke bedragen zonder enige controle van de toezienende besturen: zij hebben zich onttrokken aan de regelen van het bosbeheer en de gemeentebesturen -- evenals eender welk toezienend orgaan --, zijn totaal onwetend omtrent de aanwending van de ontvangen gelden. In Bevercé bijvoorbeeld heeft de vennootschap diverse werken uitgevoerd, zoals wegen en waterleiding, zonder bemiddeling van de technische diensten. Het misprijzen voor het gemeentebestuur ging zelfs zo ver dat de voorschriften die ook de gewone burger moet nale-

ens: demande de permission de voirie, autorisation de travaux par exemple. En ce qui concerne Ober- et Nieder-Emmels, seuls quelques travaux de voirie ont été réalisés qui ne semblent pas représenter la valeur des sommes considérables encaissées, dont l'emploi reste confidentiellement réservé aux dirigeants de la coopérative. Une affiche récemment apposée a fait état d'une attribution à tous les coopérateurs d'une quantité de 25m³ de bois de construction, la coupe étant vendue en bloc à un marchand de bois sans qu'il soit cependant précisé ce qu'il devait advenir du produit de cette opération. Pour la clarté, il convient de signaler que, traditionnellement, les usufructiers n'avaient droit à une attribution (à concurrence d'un maximum de 25 m³) qu'en cas de construction ou de reconstruction effective et qu'il s'agissait d'une attribution en nature et jamais en numéraire. Ceci démontre d'une façon péremptoire qu'on est actuellement très loin de l'exercice de droits traditionnels comportant attribution de bois de chauffage ou de clôture, et occasionnellement, dans des limites précises, de bois de construction.

» Ce tableau ne serait pas complet s'il n'était pas signalé qu'à côté de ces cas actuels, une menace très sévère se précipitait dans d'autres hameaux. En effet, devant l'impunité dont jouissent jusqu'à présent les habitants contestataires, ou par ailleurs les coopératives qui prétendent les représenter, des habitants d'autres hameaux envisagent de procéder de la même façon. Si l'on tient compte que les régions de l'Est comportaient de nombreuses communes sectionnaires, que pour ne prendre que l'exemple de l'Acte de Marie-Thérèse, base primitive de la revendication des hameaux de Ober- et Nieder-Emmels, celui-ci s'étendait à l'entière du Ban d'Ambleve, que, subsistance du droit allemand, le Livre foncier (Grundbuch) mentionnait fréquemment en qualité de propriétaire des sections de communes (cf. Bevercée), on comprendra que les possibilités de conflits nouveaux sont très nombreuses et qu'en fait c'est le sort même de nombreuses communes qui risque de se trouver mis en cause. C'est un véritable paradoxe qu'à une époque où, par des fusions de communes, le législateur réalise la création d'entités plus vastes, mieux organisées, assurant une égalité de traitement à un nombre croissant de citoyens, on pourrait en arriver dans une partie du pays à un morcellement, à une discrimination croissante entre les habitants des hameaux plus ou moins nantis, et cela en fonction d'un droit de privilège moyenâgeux, sans signification ni justification de nos jours.

VII - La solution apportée par le projet de loi,

Le problème qui se pose est un problème d'interprétation de la loi.

Qu'a voulu le législateur de 1961 en supprimant les sections de communes? Maintenir ou supprimer le droit de propriété sur lequel l'existence des sections se fondait (1)?

S'il a maintenu ce droit, il faut admettre que les sections, nouveaux Phoenix renaissant de leurs cendres, puissent se reconstituer sous forme de sociétés coopératives,

En revanche, s'il l'a supprimé, la création de ces sociétés est illégale, les biens des sections étant devenus biens de la commune,

(1) Cette propriété est d'une nature spéciale puisqu'il n'est pas contesté qu'elle n'est pas gérée par le titulaire du droit mais par la personne de droit public qu'est la commune.

ven, moedwillig over het hoofd werden gezien; aanvraag van wegevergunning, machtiging tot uitvoer van werken, bijvoorbeeld. In Ober- en Nieder-Emmels werden slechts een paar werken uitgevoerd, waarvan de kosten kennelijk niet in verhouding staan tot de aanzienlijke bedragen die werden ontvangen, en waarvan het gebruik door de beheerders van de coöperatie geheim gehouden wordt. Onlangs werd in een kleine aanplakbrief gewag gemaakt van de toekenning aan alle coöperanten van 25 m³ timmerhout: de houtaankap was in zijn geheel verkocht aan een houthandelaar zonder dat evenwel werd duidelijk gemaakt wat met de opbrengst van de transactie zou gebeuren. Duidelijkheidshalve moet worden vermeld dat de vruchtgebruikers traditioneel op een dergelijke toekenning (tot beloop van 25 m³ maximum) slechts recht hadden in geval van werkelijk uit te voeren bouw- of wederopbouwwerken en dat zij in natura plaats had en nooit in speculatie. Hiermede is afdoende bewezen dat wij thans ver verwijderd zijn van de uitvoering van traditionele rechten die de toekenning behelzen van brandhout of van hout voor afsluitingen en slechts uitzonderlijk -- binnen welbepaalde perken -- van timmerhout.

» Dit overzicht zou echter niet volledig zijn zo geen gewag werd gemaakt van de ernstige bedreiging die de huidige gevallen betekenen voor andere gehuchten. Want ten gevolge van de straffeloosheid die de weerbarstige bewoners of de coöperaties die beweren deze inwoners te vertegenwoordigen, genieten, nemen de bewoners van andere gehuchten zich voor op gelijkaardige wijze te handelen. Als men er rekening mede houdt dat er in het oostelijk landsgedeelte talrijke in secties verdeelde gemeenten waren en dat alleen maar de Akte van Maria-Theresia bijvoorbeeld -- waarop de aanspraken van de gehuchten van Ober- en Nieder-Emmels uiteindelijk gesteund zijn -- gelding had over heel de «Ban d'Ambleve» en dat het Grondboek (Grundbuch), een overblijfsel uit het Duitse recht, vaak gemeentesecties (cf. Bevercée), vermeldde in de hoedanigheid van eigenaar, dan zal men begrijpen dat de kansen op nieuwe conflicten zeer talrijk zijn, zodat uiteindelijk het lot van talrijke gemeenten in het geding zou kunnen komen. Het mag een echte paradox heten dat op een ogenblik dat de wetgevende macht door het fusioneren van gemeenten ruime en beter georganiseerde gemeenten in het leven roept -- waardoor een steeds groter aantal bewoners de zekerheid krijgen op gelijke voet te worden behandeld -- men in een bepaald landsgedeelte te kampen heeft met versnippering en met een stijgende discriminatie onder de bewoners van min of meer vastgestelde gehuchten, zulks op grond van een middeleeuws privilege dat heden ten dage geen betekenis noch rechtvaardiging meer heeft.

VII - De door het ontwerp voorgestelde oplossing,

Het gestelde probleem betreft de interpretatie van de wet.

Wat heeft de wetgevende macht in 1961 gewild toen zij de gemeentesecties heeft afgeschaft? Opheffing of instandhouding van het eigendomsrecht (1) waarop het bestaan van de secties steunde?

Indien zij dit recht wilde behouden, dan moet worden aanvaard dat de secties als een nieuw soort Fenixen uit hun as opstaan en wederopgericht worden in de vorm van coöperatieve vennootschappen.

Indien zij het echter wilde afschaffen, dan is de oprichting van die vennootschappen onwettelijk en dan zijn de goederen van de secties gemeentegoederen geworden.

(1) Dit soort eigendom heeft een eigen natuur, daar niet betwist wordt dat het niet wordt beheerd door de houder van het recht, maar door een publiekrechtelijk persoon, de gemeente.

L'avis du Conseil d'Etat sur ce problème juridique est formel.

La suppression des sections de communes a entraîné la suppression du droit de propriété sectionnaire et du droit de jouissance exercé collectivement qui accompagne le premier, mais non des droits d'usage exercés *ut singuli* par des groupes d'habitants auxquels ils ont été concédés. Ces groupes peuvent d'ailleurs appartenir tant à des sections de communes qu'à des communautés réduites ne formant pas des sections de communes.

Le Gouvernement s'est rallié à cet avis du Conseil d'Etat. Il estime que telle a bien été l'intention du législateur de 1961.

Celui-ci entend encourager les fusions de communes (art. 91). Au moment où il pousse les communes à s'unir, il reste dans la logique de son action en supprimant ces subdivisions de communes, vestiges du passé, que sont les sections. Celles-ci rentrent dans le giron communal.

Le législateur aurait-il pris cette mesure pour permettre aux sections, usant d'un droit de propriété qui aurait été maintenu, de se reconstituer sous forme de société privée?

Une réponse positive est d'autant moins vraisemblable que la reconstitution a pour effet d'enlever aux communes la gestion des biens des sections qu'elles assumaient auparavant.

Telle ne peut avoir été la pensée d'un législateur qui entend renforcer l'autorité des communes en favorisant la création de plus grandes entités communales.

D'autre part, ces hésitations des cours et tribunaux se fondent sur des déclarations faites par les Ministres en séance publique. Or, ces déclarations sont erronées, ainsi que le souligne d'ailleurs la Cour d'appel de Liège dans son arrêt de 1964. Les Ministres ont cru, à tort, que les sections n'étaient pas propriétaires. Peut-on en déduire que la suppression des sections n'a pas supprimé le droit de propriété sur lequel l'existence des sections se fonde?

L'interprète doit préférer à des explications confuses et erronées données en séance publique, les déclarations non équivoques de l'exposé des motifs. C'est ce que le Conseil d'Etat a fait dans les arrêts que nous avons cités.

Quoi qu'il en soit, le législateur est invité aujourd'hui à exprimer clairement ce qu'il a voulu, à savoir que l'article 93 de la loi du 14 février 1961 a eu pour effet de transférer aux communes le droit de propriété qui appartenait à leurs sections. Il en résulte que les droits d'usage exercés *ut singuli* sont maintenus.

Discussion générale,

M. Schyns a déposé un amendement (Doc. n° 468/2) ainsi rédigé:

« Remplacer le texte de l'article unique par ce qui suit :

» Les sections de communes sont supprimées.

» A partir de la date de la publication de la présente loi, les droits de propriété et de jouissance de ces sections sont transférés aux communes,

» Celles-ci portent le produit de la gestion des biens des anciennes sections à un article « Recettes et dépenses pour compte de tiers » du budget communal.

Het advies van de Raad van State over dit rechtsprobleem is formeel.

De opheffing van de gemeentesecties heeft de opheffing medegebracht van het eigendomsrecht en van het daarmee gepaard gaande collectief uitgeoefende genotsrecht, niet echter de gebruiksrechten die *ut singuli* worden uitgeoefend door groepen van bewoners waaraan ze zijn verleend. Overigens kunnen die groepen zowel behoren tot secties van gemeenten als tot beperkte gemeenschappen die geen gemeentesectie vormen.

De Regering heeft zich met dit advies van de Raad van State verenigd. Zij meent dat dit wel degelijk strookt met de bedoeling van 1961.

De wetgevende macht wil de samenvoeging van gemeenten aanmoedigen (art. 91). Nu zij de gemeenten ertoe aanzet zich te verenigen, trekt zij die lijn logisch door, wanneer zij de uit het verleden overgebleven secties wil afschaffen. Die secties worden weer in de gemeente opgenomen.

Zou de wetgevende macht die maatregel genomen hebben om de secties de mogelijkheid te bieden weer tot stand te komen in de vorm van een particuliere maatschappij, daarbij gebruik makend van het gehandhaafde eigendomsrecht?

Dat is des te onwaarschijnlijker, daar een wederoprichting tot gevolg zou hebben dat aan de gemeenten het vroeger door hen uitgeoefende beheer van de sectiegoederen wordt ontnomen.

Zulks kan niet de bedoeling van de wetgevende macht zijn geweest, daar deze er naar streeft de macht van de gemeenten te versterken door de oprichting van grotere gemeenten te bevorderen.

Anderzijds vinden de aarzelingen van de boven en de rechtbanken hun oorsprong in de door de Ministers in openbare vergadering afgelegde verklaringen. Zoals het Hof van beroep van Luik in zijn arrest van 1964 onderstreepte, zijn die verklaringen evenwel onjuist. De Ministers hebben ten onrechte geloofd dat de secties geen eigenaar waren. Mag men daaruit afleiden dat de afschaffing van de secties niet het eigendomsrecht heeft opgeheven, waarop het bestaan van de secties is gegrondvest?

In plaats van verwarde en onjuiste verklaringen die in openbare zitting zijn afgelegd, moet de interpretatie onduidelijkheidsgeveens uit de memorie van toelichting tot grondslag hebben, wat het geval is met de door ons vermelde arresten van de Raad van State.

Hoe dit ook zij, de wetgevende macht wordt heden verzocht duidelijk te verklaren wat zij wil: of artikel 93 van de wet van 14 februari 1961 tot gevolg heeft gehad dat aan de gemeenten het eigendomsrecht is overgedragen dat aan hun secties toebehoorde. Daaruit vloeit voort dat de door de bewoners van de secties uitgeoefende gebruiksrechten gehandhaafd blijven.

Algemene bespreking,

De heer Schyns heeft een amendement ingediend (Stuk n° 168/2) en licht de strekking hiervan toe: het luidt als volgt:

« De tekst van het enig artikel vervangen door wat volgt:

» De gemeentesecties zijn opgeheven.

» Vanaf de datum van de bekendmaking van de onderhavige wet zijn de eigendoms- en genotsrechten van deze secties aan de gemeenten overgedragen.

» Deze laatste boeken de opbrengst van het beheer der aan de gewezen secties toebehorende goederen op een artikel van de gemeentebegroting, «Ontvangsten en uitgaven voor rekening van derden» genaamd.

» Ces recettes sont assimilées à un emprunt exempt d'intérêt contracté par la commune en vue du financement total ou partiel de travaux extraordinaires à exécuter sur le territoire des anciennes sections ou d'autres dépenses similaires, et ce pendant une période et à concurrence d'un montant, ainsi que selon les modalités à déterminer par le Roi,

» A l'échéance susvisée, la commune est libérée de toute obligation découlant du transfert de propriété visé à l'article deux. »

L'auteur de l'amendement estime que le Gouvernement ne suit pas la bonne méthode en proposant d'interpréter l'article 93 comme impliquant un transfert de propriété des sections de communes aux communes, car il va à l'encontre tant des décisions judiciaires que de l'article 11 de la Constitution,

Il rappelle à cet égard que parmi les bénéficiaires de l'acte de donation de Marie-Thérèse, certains préféraient jadis le partage des biens tandis que d'autres préféraient conserver en communauté ce qui fut à l'origine des sections de communes,

Il rappelle également que l'avis du Conseil d'Etat fut émis sur base d'un avant-projet du Ministre Vanderpoorten, dont il donne lecture (cf, annexe 1),

Il craint que l'adoption du projet n'oblige les habitants intéressés à prendre leurs recours contre la loi devant la Cour des Droits de l'Homme de Strasbourg.

En conséquence, il propose la suppression du droit de propriété moyennant une indemnisation des sections de communes de manière indirecte tout en se déclarant prêt à rechercher avec le Gouvernement toute autre forme de règlement raisonnable.

Un membre, qui participa à l'élaboration de la loi dont l'article 93 soulève des difficultés d'interprétation, soutient la conception du Gouvernement.

Le Ministre répond à M. Schyns que le projet, comme l'exige la nature d'une loi interprétative, veut interpréter le texte sans couvrir les actes accomplis dans le passé: c'est l'avis du Conseil d'Etat, il estime par ailleurs que c'est à tort que le droit de propriété des sections de communes est identifié au droit de propriété des personnes privées.

Un membre signale que le Conseil d'Etat relève dans son avis que « la suppression des sections n'entraînerait donc pas par elle-même l'abolition des droits d'usage des habitants ». Il lui est répondu que c'est pour cette raison que le projet maintient le droit d'usage.

Le même membre suggère l'indemnisation et souligne que le projet s'écarte de l'avis du Conseil d'Etat en ne reprenant pas l'article 2 proposé par ce collège: « Ne sont pas sujettes à répétition les sommes d'argent provenant de la vente de produits des propriétés sectionnaires, qui auraient été attribuées aux habitants des sections avant la publication de la présente loi ».

L'auteur de l'amendement rappelle la politique souple que mena l'ancien gouverneur de la province de Luxembourg qui parvint à régler plusieurs conflits nés de la suppression des sections de communes. Il préconisa l'indemnisation des anciennes sections de communes ainsi d'ailleurs que la suppression des droits d'usage.

Le Ministre constate que la même politique souple n'a pu être menée dans la province de Liège, c'est-à-dire dans les cantons de l'Est, et quant au maintien des droits d'usage, il

» Deze oortvan gsten. worden gelijkgesteld met een rentevrije lening, door de gemeente aangegaan met het oog op de gehele of gedeeltelijke financiering van buitengewone werken die dienen te worden uitgevoerd op het grondgebied van de gewezen secties, of van andere gelijkaardige uitgaven en zulks tijdens een periode en tot een bedrag van een door de Koning nader vast te stellen bedrag en wjz e.

» Op de hierboven bedoelde datum is de gemeente bevrijd van alle verbintenissen die het uitvloetsel zijn van de in het tweede lid bedoelde eigendomsoverdracht. »

De indiener meent dat de Regering niet de goede methode volgt wanneer zij voorstelt artikel 93 te interpreteren als zou het overdracht van eigendom inhouden van de gemeentesecties aan de gemeenten, want dit is in strijd met de rechterlijke beslissingen zowel als met artikel II van de Grondwet.

In dit verband herinnert hij eraan dat sommige bevestigingen van de akte van schenking van Maria-Theresia destijds de voorkeur gaven aan een verdeling van de goederen; terwijl anderen verkozen ze in gemeenschap te houden; hierin lag precies de oorsprong van de gemeentesecties.

Hij herinnert er ook aan dat het advies van de Raad van State werd verstrekt op grond van een voorontwerp van Minister Vanderpoorten, waarvan hij voorlezing doet (cf, bijlage 1).

Hij vreest dat de goedkeuring van dit ontwerp de betrokken bewoners ertoe zal aanzetten tegen de wet beroep aan te tekenen bij het Hof voor de Rechten van de Mens te Straatsburg.

Bijgevolg stelt hij voor de opheffing van heteigendomsrecht gepaard te laten gaan met een indirecte schadeloosstelling van de gemeentesecties en hij verklaart zich tevens bereid om met de Regering alle andere redelijke oplossingen te onderzoeken.

Een lid dat had medegewerkt aan de totstandkoming van de wet waarvan artikel 93 aanleiding heeft gegeven tot moeilijkheden bij de interpretatie, valt de opvatting van de Regering bij.

De Minister antwoordt aan de heer Schyns dat het ontwerp, zoals een interpretatieve wet dit uiteraard moet doen, een interpretatie wil geven van de tekst zonder vroeger gestelde handelingen te dekken: dit is de mening van de Raad van State. Overigens meent hij dat het eigendomsrecht van de gemeentesecties ten onrechte op gelijke voet wordt gesteld met het eigendomsrecht van particuliere personen.

Een lid merkt op dat de Raad van State in zijn advies verklaart: « Lijit zichzelf had de opheffing van de secties dus niet tot gevolg dat de gebruiksrechten van de inwoners werden afgeschaft ». Er wordt hem geantwoord dat dit de reden is waarom het ontwerp het gebruiksrecht handhaaft.

Hetzelfde lid stelt schadeloosstelling voor en onderstreept dat het ontwerp afwijkt van het advies van de Raad van State in zover het artikel 2 niet overneemt, dat door dat college was voorgesteld: « Geldsommen die voortkomen van de verkoop van de opbrengst van sectie-eigendommen en voor de bekendmaking van deze wet onder de inwoners van de sectie mochten zijn verdeeld, zijn niet terugvorderbaar ».

De indiener van het amendement herinnert aan de soepele politiek die door de voormalige gouverneur van de provincie Luxemburg werd gevoerd, die er in geslaagd is verscheidene geschillen bij te leggen die uit de opheffing van de gemeentesecties ontstaan waren. Hij is voorstander van de schadeloosstelling van de voormalige gemeentesecties en trouwens ook van de opheffing van de gebruiksrechten.

De Minister stelt vast dat men dezelfde soepele politiek heeft kunnen voeren in de provincie Lüt, d.w.z. in de Oostkantons, en dat de Regering, m.b.t. het behoud van de

déclare que le Gouvernement a préféré suivre sur ce point l'avis du Conseil d'Etat.

Un membre relève que dans l'état du débat, il paraît s'ouvrir une alternative dont la première tâche serait l'adoption de l'amendement de M. Schyns et la seconde, l'adoption de l'avis du Conseil d'Etat préconisant, d'une part, le maintien des droits d'usage et, d'autre part, la non-répétition des paiements faits aux coopérateurs.

Un membre signale à cet égard que l'avis du Conseil d'Etat n'a qu'une portée fort limitée: il préconise l'adoption de l'amendement. Le membre qui venait de formuler l'alternative partage cette opinion.

L'auteur de l'amendement insiste pour qu'une solution amiable intervienne et suggère qu'une délégation de la Commission entende les intéressés au gouvernement provincial de Liège.

Le Ministre en revient à la notion de « loi interprétative », laquelle implique nécessairement un caractère rétroactif. Il signale en outre que certaines coopératives ont dépensé l'argent qu'elles ont encaissé. Il critique ensuite le mécanisme juridique de l'amendement et, plus spécialement, l'octroi d'emprunts à des sections de communes qui n'existent plus.

Le président suggère que la Commission prenne un temps de réflexion et que le Gouvernement recherche une solution nouvelle au problème.

Lors de la reprise du débat, à la séance suivante, le président de la Commission souligne plus particulièrement qu'il serait illogique de prévoir un régime de travaux publics destinés à des parties de communes au moment où tout le monde est conscient de la nécessité de créer des unités communales plus grandes et plus fortes. Il signale également que la solution proposée par l'amendement est en complète opposition avec le principe général de l'universalité du budget communal. Il constate également une contradiction dans le fait que des emprunts seraient consentis par la commune à des sections de communes qui n'existent plus.

Le Ministre souligne enfin qu'il ne peut être question de maintenir de véritables privilèges.

En conclusion, le Ministre souhaite une solution qui rencontre au maximum les désirs de l'auteur de l'amendement et, dans ce but, il renonce à l'application stricte du principe de la rétroactivité. Il dépose un amendement du Gouvernement ajoutant un article 2 libellé comme suit: « Les sommes d'argent provenant de la vente de produits de propriétés sectionnelles et qui n'ont pas été employées pour satisfaire des intérêts collectifs ne sont sujettes à répétition qu'à partir du 26 août 1969 ». Dans le commentaire de son amendement, le Ministre rappelle que la date limite proposée est celle du dépôt du projet de loi. Il se déclare prêt à sous-amender son texte à la seule condition que la fixation de la date exclue toute possibilité de fraude, par des ventes in extremis de coupes ou de terres, notamment par les coopératives.

Plusieurs membres se rallient à la fixation d'une date qui exclue toute possibilité de spéculation. Un membre craint cependant que le véritable problème ne soit pas résolu et que, faute d'expropriation avec indemnité de ces biens collectifs, le recours aux tribunaux internationaux ne sera pas exclu.

Le Ministre expose l'historique du problème qui remonte à une époque antérieure à la promulgation de la loi de 1961. Les sections de communes étaient représentées par des assemblées de notables; la loi de 1961 supprima ces organes.

gebruiksrechten verkoz en heeft het advies van de Raad van Stat« te volgen.

Een lid merkt op dat men in deze stand van het debat voor een alternatief staat, waarvan de eerste tak zou bestaan in de aanneming van het amendement van de heer Schyns en de tweede in het opvolgen van het advies van de Raad van State, dat enerzijds de handhaving van de gebruiksrechten en anderzijds de niet-teruqvordering van de aan de coöperanten gedane betalingen behelst.

In dit verband wijst een lid erop dat het advies van de Raad van State maar een beperkte draagwijdte heeft; hij stelt voor het amendement aan te nemen. Het lid dat zopas het alternatief heeft voorgesteld, is dezelfde mening toegedaan.

De indiener van het amendement dringt erop aan dat een minnelijke schikking gevonden wordt en stelt voor dat een delegatie van de Commissie de betrokkenen aanhoort in het provinciaal gouvernement van Luik.

De Minister komt terug op het begrip « Interpretatieve wet », dat noodzakelijkerwijze terugwerkende kracht impliceert. Ook merkt hij op dat sommige coöperaties het geld verteerd hebben dat ze ontvangen hebben en hij brengt kritiek uit op de juridische grondslag van het amendement, meer bepaald op het toestaan van leningen aan gemeentesecties die niet meer bestaan.

De voorzitter stelt voor dat de Commissie bedenktijd krijgt en dat de Regering een nieuwe oplossing voor het probleem zoekt.

Bij de voortzetting van het debat tijdens de volgende vergadering onderstreept de voorzitter van de Commissie meer bepaald dat het onlogisch zou zijn een aparte regeling inzake openbare werken in te voeren voor gedeelten van gemeenten, nu iedereen zich bewust is van de noodzakelijkheid om grotere en sterkere gemeenten in het leven te roepen. Hij wijst er ook op dat de oplossing die door het amendement wordt voorgestaan, volledig in strijd is met het algemeen principe van de universaliteit van de gemeentebegroting. Hij stelt ook een tegenstrijdigheid vast in het feit dat door de gemeenten leningen zouden worden toegestaan aan gemeentesecties die niet meer bestaan.

De Minister onderstreept ten slotte dat er geen sprake van kan zijn echte privileges in stand te houden.

Tot besluit verklaart hij een oplossing te willen die zoveel mogelijk aan de verlangens van de Indiener van het amendement tegemoet komt. Daartoe ziet hij af van de strikte toepassing van het retroactiviteitsprincipe. Hij dient een Regeringsamendement in tot invoeging van een artikel 2 dat luidt als volgt: « De geldsommen, welke voortkomen van de verkoop van de produkten der sectie-elgdommen en welke niet gebruikt werden om te voorzien in collectieve belangen, komen slechts voor terugbetaling in aanmerking van 26 augustus 1969 af ». In de toelichting bij zijn amendement wijst de Minister erop dat de voorgestelde datum die is van de indiening van het wetsontwerp. Tevens verklaart hij zich bereid om zijn tekst te subamenderen op voorwaarde dat bij het vaststellen van een datum alle gevaar voor bedrog uitgesloten is door in extremis gedane verkopen van houtaankappen of gronden, met name door coöperaties.

Verscheidene leden stemmen in met het bepalen van een datum die elke speculatie uitsluit. Een lid vreest echter dat het echte probleem daarmee niet zalopgelost zijn en dat bij gebrek aan onteigening van die collectieve goederen met een daarmee overeenstemmende vergoeding, een beroep op de internationale rechtbanken niet uitgesloten is.

De Minister schetst de historiek van het probleem, dat dateert van vóór de uitvaardiging van de wet van 1961. De gemeentesecties werden vertegenwoordigd door comités van notabelen die door de wet van 1961 zijn afgeschaft. Toen

C'est alors que se créèrent des coopératives d'habitants des sections. Ces coopératives ont procédé à des ventes de coupes, construit des routes, posé des canalisations d'eau, d'électricité et de gaz, le tout en dehors des organes de la commune et des règles qui régissent la gestion communale.

Il rappelle que l'ordonnance de l'impératrice Manè-Théa ruse créa un privilège en faveur des « feux ». Ces feux signifiaient les ménages existant à ce moment; bien peu de personnes sont encore les ayants droit des intéressés de l'époque.

L'égalité doit régner parmi les habitants d'une même commune. Certains privilèges peuvent tout au plus être maintenus sous forme d'octroi de bois pour la construction et le chauffage, pour autant que des conditions strictes soient établies et les abus évités.

Un membre estime que les droits d'usage constituent des privilèges au profit de certains habitants des communes: on ne peut donc les maintenir. Il insiste à nouveau pour qu'on recherche un accord avec les habitants des anciennes sections, accord qui devrait comporter, en compensation de la perte du droit de propriété, la promesse de réalisation d'un certain nombre de travaux d'infrastructure au profit de ces anciennes sections.

Le Ministre répond que le droit de propriété allégué est incomplet puisque les habitants, au moment où ils quittent la commune, perdent le droit d'usage.

A ce propos, un membre demande si le droit d'usage est un droit réel ou un droit personnel. Le fait qu'on puisse en faire abandon est une caractéristique des droits réels.

Le Ministre répond qu'il faut en réalité raisonner en termes de droit public et non de droit privé: la loi peut donc supprimer la section et régler la dévolution des biens de l'organisme supprimé comme il lui convient. Il rappelle d'ailleurs que les droits d'usage au profit des habitants subsisteront parce qu'ils sont exercés *ut singuli*.

Par ailleurs, le Ministre déclare se rallier au choix de la date la plus proche, soit celle du jour où la commission termine ses travaux: le 28 avril 1971.

Il signale le préjudice causé aux communes par les coopératives et le danger d'une gestion de biens publics sans aucun contrôle. Il rappelle comment les habitants en sont venus à se considérer propriétaires des anciens biens des sections.

L'amendement de M. Schyns (Doc. n° 468(2) est repoussé à l'unanimité.

L'article unique du projet est adopté à l'unanimité.

L'amendement du Gouvernement (sous-amendé par lui, la date du 26 août 1969 étant remplacée par celle du 28 avril 1971) est adopté à l'unanimité.

Le projet ainsi amendé est également adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur.

M. PIRON.

Le Président,

A. SAINT-REMY.

kwamen de coöperaties van inwoners tot stand. Die coöperaties hebben houtaankappen verkocht, wegen gebouwd, water-, gas- en elektriciteitsleidingen aangelegd, dat alles binnen de gemeentelijke organen om en zonder naleving van de regelen inzake gemeentelijk beheer.

Hij herinnert eraan dat de ordonnantie van keizerin Maria-Theresia een privilege in het leven heeft geroepen ten voordele van de zg. « feux ». Daarmede werden de huisgezinnen van dat ogenblik bedoeld: er blijven heel weinig rechthebbende afstammelingen van de toenmalige belanghebbenden over.

Er moet gelijkheid bestaan onder de inwoners van een zelfde gemeente. Ten hoogste kan men bepaalde voorrechten handhaven, in de vorm van toekenning van timmer- en brandhout, voor zover strenge voorwaarden worden gesteld en misbruiken vermeden worden.

Een lid meent dat de gebruiksrechten privileges zijn ten gunste van sommige bewoners van de gemeenten: ze kunnen dus niet behouden blijven. Hij dringt er andermaal op aan dat met de inwoners van de voormalige secties een akkoord wordt gesloten, waarin o.m. de belofte vervat is dat, als compensatie voor het verlies van het eigendomsrecht, een aantal infrastructuurwerken zullen uitgevoerd worden ten bate van die voormalige secties.

De Minister antwoordt dat het ingeroepen eigendomsrecht onvolledig is, daar de Inwoners bij het verlaten van de gemeente hun gebruiksrecht verliezen.

In verband hiermede vraagt een lid of het gebruiksrecht een zakelijk dan wel een persoonlijk recht is. Kenmerkend voor zakelijke rechten is dat men er afstand kan van doen.

De Minister antwoordt dat men in feite moet redeneren met de begrippen van het publiekrecht en niet van het privaatrecht: de wet kan de gemeentesectie dus opheffen en de bestemming van de goederen naar believen regelen. Hij herinnert eraan dat de gebruiksrechten van de inwoners behouden zullen blijven daar ze *ut singuli* uitgeoefend worden.

Overigens verklaart de Minister van Binnenlandse Zaken in te stemmen met de keuze van de dichtstbijzijnde datum, d.w.z. die waarop de commissie haar werkzaamheden beëindigde: 28 april 1971.

Hij wijst op het nadeel dat de gemeenten door toedoen van de coöperaties lijden en het gevaar dat verbonden is aan een gecontroleerd beheer van het openbaar domein. Hij herinnert eraan hoe de inwoners ertoe gekomen zijn zich als eigenaar van de oude sectiegoederen te gaan beschouwen.

Het amendement van de heer Schyns (Stuk n° 468/2) wordt eenparig verworpen.

Het enige artikel van het wetsontwerp wordt eenparig aangenomen.

Het amendement van de Regering (samen met haar subamendement, waarbij de datum van 26 augustus 1969 vervangen wordt door die van 28 april 1971) wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde ontwerp wordt eveneens eenparig aangenomen.

De Verslaggever,

M. PIRON.

De Voorzitter,

A. SAINT-REMY.

TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION,

Article premier.

L'article 93 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier est interprété en ce sens qu'il a eu pour effet de transférer aux communes les droits de propriété qui appartenaient à leurs sections.

Art. 2.

Les sommes d'argent provenant de la vente de produits des propriétés sectionnaires et qui n'ont pas été employées pour satisfaire des intérêts collectifs ne sont sujettes à répétition qu'à partir du 28 avril 1971.

TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE,

Artikel I.

Artikel 93 van de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel wordt geïnterpreteerd in die zin dat het tot gevolg heeft gehad dat de eigendomsrechten van de secties aan de gemeenten werden overgedragen.

Art. 2.

De geldsommen, welke voortkoren van de verkoop van de produkten der sectie-eigendommen en welke niet gebruikt werden om te vooraien in collectieve belangen, komen slechts voor terugbetaling in aanmerking van 28 april 1971 af.

ANNEXE 1.

PROJET DE LOI

interprétatif de l'article 93 de la loi du 14 février 1961
d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier.

EXPOSE DES MOTIFS.

Mesdames, Messieurs,

L'article 93 de la loi du 14 février 1961 a supprimé les sections de commune. Cette suppression a été justifiée comme suit dans l'exposé des motifs (1) :

« Une section «le commune est la partie du territoire communal dont les intérêts sont à distinguer de ceux du restant de ce territoire, dans ce sens qu'une part déterminée des biens communaux appartient en exclusivité à la communauté établie dans cette section: ces biens sont gérés par le conseil communal mais au profit exclusif de la section,

» Ce qui caractérise encore une section, c'est l'existence d'un droit, d'un intérêt spécial propre à une partie d'une commune. Les plus importants sont le droit de coupe, le droit de pacage, le droit de parcours et de vaine pâture,

» Ces vestiges d'une autre époque sont une source de complications perpétuelles à l'intérieur même des communes. Ils s'opposent à tout esprit de solidarité qui doit normalement régner entre les habitants d'une commune. En cas de fusion de communes à sections, l'obligation de respecter ces privilèges créerait des situations inextricables et même absurdes. »

Dans le rapport de la Commission de la Chambre (2), on peut lire:

(Se référant à l'avis du Conseil d'Etat, un membre a demandé si la suppression des sections de communes ne risque pas de compromettre des droits individuels ou collectifs.

)) Le Ministre a répondu par la négative et précisé que la suppression des sections n'est pas une mesure à part, à détacher du problème des adaptations territoriales. La loi de 1948 sur les finances communales a instauré une certaine solidarité entre les communes; il est pour le moins anormal de tendre à cette solidarité sur le plan intercommunal, alors qu'à l'intérieur des communes une discrimination entre les habitants est maintenue d'après qu'ils habitent dans telle ou telle autre partie de la commune: sur ce plan, il s'agit incontestablement d'une mesure générale qui dépasse le cadre du projet. Mais, il y a plus: l'adaptation des limites territoriales pose toute une série de problèmes de partage des biens, droits, et obligations: si, non seulement, il doit être tenu compte des intérêts des communes en cause, mais encore des intérêts particuliers de chaque section, la situation risque de devenir inextricable et de poser parfois des problèmes insolubles: c'est le vrai motif de la suppression des sections,

» Il est un fait que, si l'on supprime les sections, on supprime automatiquement les droits et avantages qui en découlent: là où il n'y a plus de sections, il n'y a plus d'avantages de section. »

Dans son arrêt n° 10.214 du 8 novembre 1963, le Conseil d'Etat, après avoir cité les extraits des travaux préparatoires repris ci-dessus, déclare que la volonté du Gouvernement a été de supprimer les droits et avantages appartenant aux habitants des sections et que les Chambres législatives ayant adopté le texte proposé par le Gouvernement sans la moindre modification, les habitants des sections ne sont plus recevables à invoquer envers la commune les droits qui leur avaient été reconnus.

Mais dans un arrêt du 9 octobre 1964, la Cour d'appel de Liège fait valoir que les biens d'une section ne sont pas devenus propriété de la commune par le fait de la suppression de la section. Se fondant sur les travaux préparatoires de la loi du 11 février 1961 et notamment sur les affirmations «du Gouvernement, elle déclare que dans l'esprit des auteurs du projet de loi, celui-ci «ne décidait rien en ce qui concerne la dévolution des biens propriété des sections et que les votes acquis n'ont pas entendu donner leur accord à une disposition transférant la propriété de ces biens à la commune» (Sénat, *Compte-rendu Bratytique des séances* du 13 février 1961, p. 263).

(1) Chambre des Représentants, Doc. 649 (1959-1960) n° I. 1; 41,

(2) Doc. 649 (1959-1960) n° 29, p. 54 (discussion de l'art. gg, devenu art. 93).

BIJLAGE 1.

ONTWERP VAN WET

tot interpretatie van artikel 9,3 van de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel.

MEMORIE VAN TOELICHTING,

Mevrouwen, Mijne Heren,

Artikel 93 van de wet van 14 februari 1961 heeft de gemeentesecties opgeheven. Die opheffing werd in de memorie van toelichting als volgt gemotiveerd (1):

« Een gemeentesectie is het gedeelte van het gemeentelijk grondgebied waarvan de belangen te onderscheiden zijn van die van het andere gedeelte van het grondgebied. In die zin dat een bepaald gedeelte van de gemeentegoederen uitsluitend toebehoort aan de in deze afdeling gevestigde gemeenschap; deze goederen worden door de gemeenteraad beheerd maar uitsluitend ten bate van de afdeling.

» Wat een afdeling nog kenmerkt is het bestaan van een recht van een speciaal belang eigen aan een gedeelte van een gemeente. De meest belangrijke zijn: het hakrecht, het welderecht, het recht van klauwen-gang en het recht van stoppelwede.

» De overblijfselen van een ander tijdperk zijn een bron van blijvende verwikkelingen binnen deze gemeenten. Zij verzetten zich tegen elke geest van solidariteit die normaliter moet bestaan onder de inwoners ener gemeente. In geval van samenvoeging van gemeenten waar secties bestaan, zou de verplichting om deze voordelen te eerbiedigen, onontwarbare en zelfs ongerijmde toestanden in het leven roepen. »

In het verslag van de Kamercommissie (2) kan men lezen :

« Een lid heeft naar het advies van de Raad van State verwezen en gevraagd of door de afschaffing van de gemeentesecties geen individueel, of collectieve, rechten in het gedrang gebracht worden.

» De Minister heeft ontkennend geantwoord en preciseert dat de opheffing van de secties geen afzonderlijke maatregel is, welke los staat van het vraagstuk der territoriale aanpassingen. De wet van 1948 op de gemeentefinanciën heeft een zekere mate van solidariteit tussen de gemeenten ingevoerd: het is op zijn minst abnormaal die solidariteit op het intercommunaal vlak na te streven, wanneer er in de gemeenten zelf voorts een onderscheid wordt gemaakt tussen de ingezetenen naar gelang zij in een bepaald gedeelte van de gemeente wonen; op dat vlak gaat het onbetwistbaar om een algemene maatregel die het kader van het ontwerp te buiten gaat. Er is echter nog wat anders: de aanpassing van de gebiedsgrenzen doet een reeks vraagstukken rijzen in verband met de verdeling van de goederen, rechten en verplichtingen; dient er behalve met de belangen der betrokken gemeenten ook rekening te worden gehouden met de particuliere belangen van iedere sectie, dan kan de toestand onontwarbaar worden en soms tot onoplosbare problemen leiden: dit is dan ook de ware reden waarom de secties moeten worden opgeheven.

» Het spreekt vanzelf dat met de secties automatisch ook de daaruit voortvloeiende rechten en voordelen worden opgeheven; waar er geen sectie meer is vervallen ook de sectievoordelen. »

In zijn arrest n° 10.244 van 8 november 1963 verklaart de Raad van State, na de hierboven overgenomen uittreksels aangehaald te hebben uit de voorbereidende werkzaamheden, dat het de wil van de Regering is geweest de rechten en voordelen van de inwoners van de secties af te schaffen, en aan te zien de Wetgevende Kamers de door de Regering voorgestelde tekst zonder enige wijziging hebben goedgekeurd. de inwoners niet meer ontvankelijk zijn om zich tegen de gemeente te beroepen op de rechten waarvan was erkend dat zij ze bezaten.

Het Hof van beroep van Luik voert in een arrest van 9 oktober 1964 echter aan dat de goederen van een sectie geen eigendom van de gemeente zijn geworden ten gevolge van de opheffing van de sectie. Afgaande op de parlementaire voorbereiding van de wet van 11 februari 1961 en Inzonderheid op de verklaringen van de Regering, verklaart het dat het wetsontwerp, in de geest van hen die het hebben opgemaakt «niets besliste omtrent de toewijzing van de goederen die aan de secties toebehooren en dat degenen die het hebben goedgekeurd niet de bedoeling hadden in te stemmen met een bepaling, waarbij de eigendom van die goederen aan de gemeente wordt overgedragen » (Senaat, *Beknopt verslag van de vergaderingen* 13 februari 1961, blz. 263).

(1) Kamer van Volksvertegenwoordigers, Stuk 649 (1959-1960) I. 1, blz. 44.

(2) Stuk 649 (1959-1960) n° 29, blz. 54 (bespreking van art. 93 te geworden).

Un autre arrêt de la même Cour d'appel siégeant au pénal, du 17 février 1966, confirme ce point de vue et ajoute, dans le même attendu que, dans une réponse du 9 février 1962, le Ministre de l'Intérieur il écrit : « La loi unique n'a pas réglé toutes les questions relatives à la propriété et à la jouissance des revenus des biens des sections supprimées : (es derniers devront faire l'objet de l'inventaire de la situation des biens légaux que je m'emploie à mettre au point ». Et dans l'attendu suivant, l'arrêt porte qu'il s'agit de biens privés dont les bénéficiaires possèdent la propriété et la jouissance,

S'appuyant sur ces arrêts de la Cour d'appel, les représentants de certaines anciennes sections ont signifié, par exploits d'huisier de justice, aux administrations communales et à l'Administration des Eaux et Forêts qu'elles n'avaient plus qualité pour gérer ces biens. Or, jusqu'à l'arrêt précité du 17 février 1966, il avait toujours été admis que la gestion desdits biens appartenait aux autorités communales,

Un jugement du tribunal de première instance de Verviers du 28 avril 1952 avait expressément confirmé ce principe.

Cette opposition entre l'interprétation donnée à l'article 93 de la loi du 14 février 1961 par le Conseil d'Etat, d'une part, par la Cour d'appel de Liège, d'autre part, témoigne de la nécessité de préciser la portée que le Gouvernement avait à l'époque l'intention de voir donner à cette disposition,

L'intention du législateur résulte tout d'abord du texte de l'exposé des motifs -- rappelé plus haut -- de l'article 93 de la loi du 14 février 1961.

A l'époque, on a pu croire que la solidarité financière instaurée entre les communes par la loi du 24 décembre 1948 impliquait à l'origine que la suppression de section -- emportait transfert aux communes de leurs droits de propriété : la solidarité intercommunale présuppose la solidarité intracommunale. Or, à l'occasion des fusions de communes, le maintien au profit de groupes d'habitants, de droits et de privilèges dont le reste de la commune serait exclu, irait à rencontre de ce principe.

Une telle solidarité a cependant été contestée à différentes reprises. Les revendications qui ont été présentées, les actions en justice qui ont été introduites par les habitants de certaines anciennes sections, prouvent à suffisance que la situation continuera à se détériorer et à se compliquer si une nouvelle loi ne vient pas concrétiser par une disposition formelle ce que la suppression des sections avait pour objet de réaliser.

Sans doute, est-il à craindre que certains bénéficiaires des droits d'usage accordés depuis des temps immémoriaux ne conduent à une spoliation. Mais, lorsque l'on remonte à l'origine de ces droits, il faut bien constater, que la cause essentielle -- voire unique -- des privilèges que les seigneurs ou les souverains -- de Jadis ont accordés aux habitants des maisons groupées en petites communautés, a depuis longtemps cessé d'exister,

Les droits d'usage accordés par feu, c'est-à-dire par chef de ménage, --taient surtout l'affouage et le pâturage. L'affouage était le droit de prendre dans la forêt du bois de chauffage, de construction ou de clôture; le pâturage s'exerçait à la fois dans les bois ou dans les terrains vagues et les bruyères communales.

A l'époque où ils furent créés, ils répondaient à des besoins réels de la population qui ne disposait pas des moyens financiers suffisants pour se chauffer pas plus que pour nourrir le bétail,

Or, l'usage, n'a rien à réclamer au-delà de ses besoins. C'est l'étendue des besoins de l'usage qui règle la mesure de ses droits. Tel est d'ailleurs le principe consacré par l'article 630 du Code civil.

On peut présumer légalement que ce qu'il a aliéné ou détourné de sa destination lui a été délivré en trop et, dès lors, qu'il a aliéné ce qui ne lui appartenait pas. Il a été jugé qu'il y a contravention de la part de celui qui emploie à une chambre d'habitation le bois qu'on lui délivre sur sa demande pour l'édification d'une écurie (1).

Les travaux préparatoires de la loi du 19 décembre 1854 contenant le Code forestier, confirment que la raison d'être des droits d'usage était l'état de besoin dans lequel se trouvaient encore à l'époque les populations rurales.

Le rapport de la Commission du Sénat (2) se réfère à Merlin Répertoire, V^o Usage, page 305, qui écrit : « Toutes ces autorités établissent clairement que tous les droits des habitants proviennent de la libéralité des seigneurs ».

» Cette faculté ne dérive d'aucune espèce de convention, elle est accordée aux particuliers par la seule considération du besoin qu'ils en avaient. »

(1) Cassation, fr, 18 août 1851..

(~) Annales par. SéMt. session 1852-1853 (p. 200 et suiv.).

Een ander arrest van hetzelfde Hof van beroep, zitting in strafzaken, dd. 17 februari 1966, bevestigend het standpunt en voert el: in de zelfde considerans, aan toe dat de Mnt-tr van Binnenlandse Zaken in een antwoord van 9 februari 1962 heeft geschreven: «De eenheids-wet heeft niet alle kwesties in verband met de eigendom en het genot van (de) in'comen uit de goederen van de opgeheven secties geregeld: die ~10176: Ten zul'en jo de toekomst het voorwerp moeten zijn van nieuwe wettelijke bepalingen welke ik tans voorbreid (vert.). En in de volgorde considerans van het arrest wordt t'lezegd dat het gaat om privégoederen -- waar-van de bevestiging den de eigendom en het genot hebben.

Steunend op deze arresten van het Hof van beroep, hebben de vertegenwoordigers van sommige vroegere secties hij gerechtsdcurvaarders -- explen aan de gemeentebesturen -- en aan het Bestuur van Waters en Be-sen betekend, dat zij niet meer bevoegd waren om die goederen te beheren. Welnu tot op het ocnb.lk van voormeld arrest van 17 februari 1-66, werd steeds aangenomen dat het beheer van die goederen -- tot de bevoegdheid van de gemeenteverboden -- behoorde.

Een vonnis van de rechtbank van eerste aanleg van Verviers dd. 28 april 1952 had dit beginsel uitdrukkelijk bevestigd.

Deze tegengestelde interpretatie die élan artikel 93 van d' wet van 14 februari 1961 gegeven wordt, enerz ijd, door de Raad van State en, anderz ijd, door het Hof van beroep van Luik, toont aan dat het noodzakelijk is de draagwijdte welke de toenmalige Regering aan deze bepaling wcnste te verlenen, nader te omschrijven.

De bedoeling van de wetgever blijkt in de eerste plaats uit de tekst van de memorie van toelichting -- zie te VO'en -- bij artikel 93 van de wet van 14 februari 1961.

De tijd -- kan men van menlq geweest zijn dat de Hnanctie solidariteit tussen de gemeenten, -- ingevoerd bij de wet van 24 december 1948, a fortiori -- tntstet dat de opheffing van de secties de overdracht van hun eigendomsrechten aan de gemeenten -- met aich bracht : de intercommunale solidari teit onderstelt intracommunale solidariteit. Welnu, bij samenvoeging van gemeentell, zou het behoud, ten gunste van groepen van inwoners, van rechten of privilegien -- waarvan de rest van de gemeenten zou zijn ultgevloten -- met dit beginsel in "trild zijn,

Een dergelijke solidarij telt wer-d echter meermaals betwist. De eisen welke werden -- geformuleerd en de rechtsgedingen die werden ingesteld door de bewoners van sommige gewezen secties -- bewijzen voldoende dat de toestand steeds slechter en ingewikkelder zal worden zo er geen nieuwe wet wordt aangenomen waar in het doel dat met de opheffing van de secties werd nagestreefd in eeri uitdrukkelijke bepaling wordt vastgelegd.

Er valt ongetwijfeld voor te vren dat sommige bevestigingen met sedert onheughly ke tijden toegepaste gebruiksrechten de gevolgtrekking maken dat zij beroerd worden. Bij het teruggaan naar het ontstaan -- van die rechten stelt men evenwel vast dat de voornaamste, en wellicht ook enige bestaansreden van de privilegien die de toenmalige heren of vorsten verleenden aan --de bewoners van tot kleine gemeenschappen gegroepeerde hulzen reeds Jang ophield te bestaan.

De per haardstede, d.w.z. pel' gezimhoof, verleende -- gebruiksrechten waren vooral de houthak -- en het welderecht. De houthak was het recht om in het bos hout te nemen voor het stoken, bouwen -- en ornhehlen: -- het welderecht gold evenzeer in de bossen als op de woeste gronden -- en heidegrond van de gemeente.

Tocn die rechten tot stand kwamen beantwoordden zij aan werkelijke behoeften van een bevolking die niet genoeg geld bezat om slch te verwarmen en haar vee te voeden.

Welnu, de gebruiker kan niet mére vóórder-en dan met zijn behoeften overeenstemt. D' maat van zijn recht is bepaald door de omvang van zijn behoeften. Dat is overtgens het beginsel dat in artikel 630 van het Burgerlijk Wetboek is vastgelegd.

Men kan welteij vermoeden dat hetgeen hij vervreemd of van zijn bes temminp afwendt, hem in overmaat werd geleverd en dat hij derhalve tets vervreemd heeft dat hem niet toebehoort. Er werd gevonnst dat hij die voor het maken van een woonkamer hout gebruikt dat hem op zijn verzoek geleverd werd om een paardenstal te bouwen een overtreding begaat (1).

De parlementaire voorbereidingen van de wet van 19 december 1854 houdende het Boswetboek : bevestigen dat de bestaansreden van de gebruiksrechten lag in de staat van behoefte waarin de plattelandsbevolking toen verkeerde.

Het vel'slog van de Senaatscommissie (2) verwijst naar Merlin " Répertoire, VO Usage », bladwijze 305, waar gezegd wordt (vertaling): « Al die ~ezaghebbende schrijvers tonen dillidelijk aan dat al de rechten van de inwoners hun oorsprong vonden in de vrijtvgigheid van de heren ...

» Dit recht vloeit niet voort uit enige vorm van overeenkomst; het werd aan de particulieren slechts toegekend om reden van de behoefte; die zij eraan hadden. »

(1) Cassatie, Fr. 18 augustus 1851..

(~) Padern. Versl. Senaat, zitting 1852-1853 (biz, 200 e.v.).

Le rapport de la Commission de la Chambre (1) s'exprime comme suit au sujet de, droits d'usage;

« Les droits d'usage ont été souvent la lèpre de la forêt. La plus grande cause de destruction des forêts était le pacage et le parcours, Les bestiaux... piétinent et broutent les jeunes plantes; les semis naturels sont perdus.

» Après le pacage (pâturage) et le panage (glandée) vient le droit d'affouage. ou le droit de prendre le bois nécessaire aux usagers,

» Les conditions dans lesquelles se trouvaient les forêts à l'origine ont bien changé: la population a augmenté, les bois ont diminué en étendue. Les abus sont venus se joindre à l'usage primitif..

» On sait, par exemple, que les droits d'affouage accordent aux usagers seulement le bois nécessaire à leur chauffage et à la construction et réparation de leur maison.

» Cependant, dans beaucoup de communes la plupart des usagers vendent ce bois, comptant sur le maraudage pour leur consommation.

» Le seul remède efficace à y apporter, serait sans nul doute leur entière suppression. D'autres considérations plaident en faveur d'un tempérément des droits d'usage. La suppression causerait la ruine de ceux qui en ont joui jusqu'au jour d'hui. »

Ainsi donc, il est manifeste que si, en 1854 on a maintenu les droits existants à ceux qui en jouissaient effectivement - en effet, le Code forestier en son article 90 interdit aux usagers de vendre ou de donner le bois qui leur est délivré, de l'employer à une autre destination que celle pour laquelle il est accordé et, en ses articles 91 et 92, impose un délai d'untisanon, passé lequel le bois est acquis au propriétaire de la forêt - c'est parce qu'à cette époque, beaucoup en avaient encore besoin puisque leur suppression aurait causé leur ruine,

Si, depuis lors, et en tout cas depuis de très nombreuses années, ces dispositions légales avaient été respectées, ces droits seraient d'eux-mêmes tombés en désuétude,

D'ailleurs, la constatation que, dans nombre de cas, le bois est vendu ou donné par l'usager - ce qui constitue au demeurant une infraction - prouve surabondamment que le besoin n'est plus réel, du moins dans la chef de beaucoup,

Quant au droit de pâturage tel qu'il s'entendait dans le passé il a disparu.

Une loi du 4 décembre 1961 a supprimé le parcours et la vaine pâture, droits strictement au droit de pâturage,

Une autre forme d'abus s'est peu à peu introduite dans les mœurs. abus qui a complètement dénaturé le droit original, à savoir la répartition entre les usagers des sommes d'argent provenant de la vente des produits forestiers.

Est-il besoin de dire qu'un tel droit ne peut régulièrement trouver son fondement dans des titres anciens ni dans une saine tradition ?

A tous égards. Il est manifeste que la suppression de tous ces droits anciens ne viole aucun principe ni de droit ni d'équité. En droit, l'obligation disparaît avec la cause qui l'a fait naître, c'est-à-dire en l'espèce, avec les besoins de la population, tels qu'ils avaient été conçus à l'origine.

En équité, une même communauté politique et sociale - la commune - ne peut comprendre une catégorie de citoyens bénéficiant d'un privilège pour le seul motif qu'ils habitent une partie du territoire qui, dans des temps très reculés, a bénéficié des largesses d'un prince.

Mais, comme la suppression de ces droits est de nature à mécontenter ceux qui en ont bénéficié jusqu'ici, il paraît sage de les maintenir à titre transitoire pour une période limitée.

Une durée de quinze ans a été fixée, pendant laquelle les habitants des anciennes sections pourront encore jouir de ces droits, à condition, toutefois, qu'il ne s'agisse que des produits distribués en nature et dans les limites fixées par le Code forestier. Toute distribution en argent doit être bannie car il ne peut être question de légaliser des abus.

Le présent projet l'est incomplet et n'atteindrait pas son but s'il ne réglait également le sort des biens dont certaines sections ont été reconnues propriétaires par décisions de justice. Sous la seule restriction qu'ils resteront des biens communaux proprement dits dans la mesure où ils sont grevés de droits d'usage au seul bénéfice des anciens usagers et cela, pour une période de quinze ans, ces biens sont transférés dans le patrimoine de la commune, à la date où les sections ont été supprimées.

Il ne peut être question que ce transfert soit accompagné d'une indemnité sous prétexte qu'il s'agit d'une expropriation. En effet ce droit de propriété, bien que déclaré de caractère civil, n'est pas assimilable au droit de propriété réglé par le Code civil.

(1) Chambre des Représentants... Annales parisiennes session 1851-1852. séance du 4 février 1852, p. 519,

Het verslag van de Kamercommissie (1) spreekt zich als volgt uit aangaande de gebruiksrechten (vertaling) :

« De gebruiksrechten zijn dikwijls een ramp van het woud. De grootste oorzaak van vernieling van de wouden waren het weiderecht en het recht van klauwenqang. Het vee vertrappt de jonge planten en graast ze af: de natuurlijke bezaaiingen gaan verloren,

» Na het weiderecht en het recht van varkenswede komt de houthak of recht om het voor de gebruikers nodige hout te nemen.

» De toestand waarin de wouden zich oorspronkelijk bevonden is zeer veranderd: de bevolking is toegenomen, de bossen zijn geslonken. De misbruiken zijn zich bij het oorspronkelijk gebruik komen voegen.

» Men weet b.v., dat het recht van houthak aan de gebruikers enkel het nodige hout toekent voor hun verwarming en voor de bouwen het hers tellen van hun woning,

» In vele gemeenten evenwel verkopen de meeste gebruikers dit hout en rekenen op het stelen voor hun verbruik.

» De enige doelmatig oplossing die hiereen zou kunnen gegeven worden zou ongetwijfeld de volledige afschaffing ervan zijn. Andere overwegingen pleiten voor een matiging van de gebruiksrechten. De opheffing ervan zou de ondergang veroorzaken van degenen die er tot heden het voordeel van gehad hebben. »

Het is dus duidelijk dat, zo men in 1851 de bestaande rechten behouden heeft voor degenen die er werkelijk het voordeel van hadden - artikel 90 van het Boswetboek verbiedt inderdaad aan de gebruikers het hun geleverde hout te verkopen of weg te geven en er een andere bestemming aan te geven dan waarvoor het gegeven wordt, en de artikelen 91 en 92 leggen een gebruiksstermijn op na dewelke het hout het eigendom blijft van de eigenaar van het woud - d.t. zo is omdat destijds velen er nog behoefte aan hadden aanzien de opheffing ervan hun ondergang zou hebben betekend,

VIaren die wetsbepalingen sedertdien en in ieder geval sedert een groot aantal jaren nageleefd geworden, dan zouden die rechten automatisch in onbruik geraakt zijn.

Bovendien bewijst de vaststelling dat in vele gevallen het hout door de gebruiker wordt verkocht of weggegeven - hetgeen terloops gezegd geen overtreding is - ten overvloede dat er althans bij vele gebruikers, geen spraak meer is van een werkelijke behoefte,

Het weiderecht, zoals men het vroeger opvatte, is verdwenen.

Een wet van 4 december 1961 heeft het recht van klauwenqang en het recht van stoppe lweide, die aan het weiderecht verwant zijn, opgeheven,

Een andere vorm van misbruik, dat het oorspronkelijk recht volledig heelt-misvormd, is allengerhand ontstaan, te weten de verdeling van het door de verkoop der bosprodukten opgebrachte geld onder de gebruikers-gerechtigden.

Het hoeft wel geen betoog dat dergelijk recht niet regelmatig kan gegronddvest zijn op oude titels of op een geoordeelde traditie.

Het is in elk opzicht duidelijk dat de opheffing van die oude rechten geen enkel rechts- of rechtvaardigheidsbeginsel schendt. In het recht verdwijnt de verplichting met de oorzaak die haar heeft doen ontstaan, d.w.z., in dit geval, met de behoeften van de bevolking, zoals die oorspronkelijk werden opgevat.

Bilijkheidshalve mag een zelfde politieke en sociale gemeenschap - de gemeente - geen categorie van burgers omvatten die een voorrecht genieten om de enige reden dat zij een gedeelte van het grondgebied bewonen dat in lang vervlogen tijden de gunsten van een prim genoten heeft.

Maar aangezien de opheffing van die rechten degenen die er tot op heden het voordeel van gehad hebben zou ontfstemmen, lijkt het wijs te zij wijze van overgang voor een beperkte duur in stand te houden.

Er werd een periode van vijftien jaar bepaald, gedurende welke de inwoners der vroegere secties die rechten nog kunnen genieten, met dien verstande echter dat het daarbij uitsluitend gaat om in natura en binnen de door het Boswetboek gestelde perken uitgedeelde goederen. Iedere verdeling in geld moet van de hand worden gewezen daar het niet opgaat misbruiken te wettigen.

Onderhavig ontwerp ware onvolledig en ondoelmatig zo het ook niet bepaalde wat er gebeurt met de goederen waarvan sommige secties door een gerechtelijke beslissing als eigenaar werden erkend. Die goederen worden naar het gemeentepatrimonium overgedragen van de dag af waarop de secties afgeschaft zijn, onder het enige voorbehoud, dat zij voor een periode van vijftien jaar, eigenlijke gemeentegoederen blijven in de mate dat zij, uitsluitend ten gunste van de vroegere gebruikers, met gebruiksrechten bezwaard zijn,

Het is uitgesloten dat aan die overdracht een vergoeding zou verboden zijn onder voorwendsel dat het om een onteigening gaat. Inderdaad, niettegenstaande bewust eigendomsrecht van burgerlijke aard is verklaard kan het niet gelijkgesteld worden met het eigendomsrecht dat door het Burgerlijk Wetboek is geregeld.

(1) Kamer van Volksvertegenwoordigers, P. Idem. Versi., zitting 1851-1852, zitting van 11 februari 1852, blz. 519.

En, outre, la satisfaction d'intérêts collectifs " l'échelle de la section - ce qui était à l'origine la justification de ces droits - se conçoit fort mal aujourd'hui. L'évolution des rapports économiques et sociaux rend malaisées des réalisations collectives de type moderne au niveau de la section (réseau de distribution d'eau, réseau d'égouts, abattoir, hôpital, complexe scolaire, etc.).

L'impossibilité où peut se trouver une ancienne section d'employer ses fonds ne peut qu'entraîner une capitalisation sans issue. A cet égard aussi, le transfert de ces biens dans le patrimoine communal est préférable, car il servira pleinement les intérêts des habitants.

En définitive, cette solution est la plus conforme à l'esprit de nos institutions, au" règles de la solidarité et au principe de l'égalité des citoyens; et, de plus, réalise la meilleure satisfaction des intérêts collectifs.

Enfin si l'interprétation donnée par le projet à l'article 93 de la loi du 14 février 1961 n'est pas admise et que celle qui a été donnée par la Cour d'appel de Liège doive lui être préférée. Il y a tout lieu de croire qu'au fil du temps, les usagers des anciennes sections pourront se considérer comme de véritables propriétaires individuels et agir comme tels pour aboutir, au partage des biens entre eux. Ainsi, des biens qui avaient pour unique destination de couvrir le, intérêts d'une collectivité actuelle et future déterminée, par le lieu de l'habitat tomberaient dans le patrimoine des habitants « actuels » et, partant, dans celui de leurs héritiers et successeurs, où qu'ils puissent habiter.

Mieux vaudrait alors abroger l'article 93 de la loi du 14 février 1961 et faire renaître les sections avec toutes les conséquences néfastes que je maintiens. Ce régime anachronique comporte pour l'administration des communes et, en définitive, pour l'intérêt général.

La suppression des droits d'usage apparaîtrait comme une mesure discriminatoire si elle se limitait aux anciennes sections de communes. Elle doit s'étendre aux communes dont les habitants bénéficient des mêmes droits, nés de titres anciens ou exercés de temps immémoriaux.

Les motifs invoqués pour la suppression de ces droits sont valables pour tous.

Sans doute, pour les anciennes sections, existe-t-il un argument supplémentaire à savoir la nécessité de faire disparaître au sein de l'ensemble de la communauté locale les groupes d'habitants privilégiés.

Au moment où est entreprise la fusion des communes, l'abolition des droits d'usage doit être générale ainsi d'ailleurs que la suppression des biens communaux tels qu'ils sont définis par l'article 512 du Code civil.

Cette question est mise à l'étude pour faire l'objet d'un autre projet de loi que celui que j'ai l'honneur de soumettre à vos délibérations.

Bovendten ts het, vandaag de dag, niet meer d-nkhanr dal er vol. doening zou worden. geschonken aan collectieve belangen op het vlak van de secties, wat die relaties oorspronkelijk heeft uerechtvaardigd. De ontwikkeling In de economische en sociale verhoudingen, laat bezwaarlijk tot de moderne collectieve verwezen (kingen (watervoorzieningsnet, riolerings, slachthuis, schoolcomplex, ... enz.) op het niveau van een sectie uit te voeren.

De onoverwinnelijkheid, waarin een gewezen sectie zou kunnen verkeren om 118ar londen te beteden, zou voor haar slechts een uitlichtloze kapitalisatie tot gevolg hebben. De overdracht van die goederen naar het gemeentepatrimonium verdient ook in dat opzicht de voorkeur daar zij de belangen der inwoners ten velle zou dienen.

Tenslotte stemt die oplossing het meest overeen met de geest van onze instellingen, met de solidariteitsregel en met het beginsel van de gelijkheid onder de burgers; zij dient bovendien het best de collectieve belangen.

Zo, uiteindelijk, de Interpretatie welke het ontwerp aan artikel 93 van de wet van 14 februari 1961 geeft, niet wordt aanvaard en die van het Hof van beroep te Lutk de voorkeur mocht wegdragen, mag men hoogst waarschijnlijk verwachten dat ill de loop der tijden de gebruikers, uit de vroegere secties zich als werkelijke onverdeelde eigenaar, zullen beschouwen en als dusdanig zullen optreden om tot een verdeling van de goederen onder elkander te komen. Aldus zouden goederen, waarvan de enige bestemming was de belangen te vrijwaren van een tegenwoordige en toekomstige, bij een bepaalde verblijfplaats, behorende gemeenschap, In het patrimonium van de "huidige" ingezetenen, gerechtskornen en dienvolgens, in dat van hun erfgenamen en erfopvolgers, waar Zij ook mogen wonen.

Dan ware het beter artikel 93 van de wet van 14 februari 1961 op te heffen en de secties, met al de verderfelijke gevolgen die aan het behoud van dat anachronistisch stelsel voor de gemeentebesturen en tenslotte voor het algemeen belang verbonden zijn, terug in te voeren.

De afschaffing van de gebruiksrechten zou een discriminatie betekenen indien zij beperkt bleef tot de vroegere secties van gemeenten. Zij moet slaan op de gemeenten, waarvan de bewoners dezelfde rechten genieten, welke krachten, oude titels, Zijn ontstaan of sedert onheuglijke tijden worden uitgeoefend.

De voor de afschaffing van die rechten aangevoerde gronden gelden voor alle Ingezetenen.

Ongetwijfeld bestaat er ten aanzien van de vroegere secties een bijkomend argument, namelijk de noodzaak een einde te maken aan de bevoorrechte toestand van een groep inwoners in de plaatselijke gemeenschap.

Nu de samenvoeging van gemeenten op het getouw staat, moet de opheffing van de gebruiksrechten algemeen zijn evenals trouwens de afschaffing van de gemeentegoederen zoals deze bepaald zijn in artikel 542 van het Burgerlijk Wetboek.

Deze kwestie ligt ter studie en zal het voorwerp zijn van een ander ontwerp van wet dan dat hetwelk ik de eer heb U ter behandeling voor te leggen.

ANNEXE 2.

Extrait de l'acte de partage
des bois du « Ban d'Amblève »;

Par devant mol Notaire public réidmt à St. Vith ont comparu cc
l' 1^{er} février 1756 en présence de " témoins no-rimés in [in? du présent acte,
tous les habitants du Ban et de la Selgneurrie d'Amblève, lcsque ls ont
déclaré à l'unanimité procéder au partage de l'entière des bois de
leur « commune du Ban ». le- quels conformément au nouveau code
fere-t-er du 30 décembre 1754, art. 3, devaient être réparU. en trente
dlstrctcs par l'office de leur Seigneur justicier supérieur, à la suite de
quoi l'on aurait trouvé bon et sage de commencer le coupes dans lesdits
bois au lieu dit « Steinhüh » et de continue, durant trente an dans
l'ordre prescrit par le code fore-ter. Ceci aurait. soulevé beaucoup de
mécontentement et provoqué de' d'fscussion, car il y a lieu de considérer
que le Ban d'Amblève se compose des villages suivants:

Ober-Evunels, Nrdcr-Emme's., Born, Deldenberg, Montenan, Mäder-
scheid, Heup-eheid, Heppenbach, Halenfeld, Herre-bach, Heuern,
Atzerath, Wallerode, Medell, Meyerode Valender, Mirfeld, Eibertingen,
Ivellingcn, Schoppen et Amblève,

Considérant que ces villages ont un péri mètre de 15 à 16 heures, et
conclédant que le villages qui sont situés à l'une des extrémités du
Ban souhaitent que l'on commence les coupes de leur côté, et qu'il n'y
a pas de grande différence dans le peuplement des bois, de telle sorte
que certains village s, quel que soit le côté où l'on procède aux premiè-
res couoes, seraient obligés pour charrier le bol. de chauffage qui leur
est réellement Indispensable, de faire des trajets de deux heures pour
les uns; de trois heures pour d'autres ou de quatre heures et même plu'
pour d'autres encore, ce qui pour beaucoup est une Impossibilité et que
de ce fait les habitant' seraient voué, à la perte ou seraient complè-
tement ruinés. Tout l'élevage de bétail. serait compromis dans ces villa-
ges au climat froid, ce qui aurait de tristes conséquences.

C'est pourquoi les habitants. des villages susdits du Ban et de la
Selgneurrie d'Amblève ont décidé et trouvé sage pour éviter dam toute
la me-ure du possible ces ennuis et les supprimer, ou pour les préveni. r,
et pour échapper à la ruine dont ils l'ont menacés, de partager les bols
indivis, à l'intervention de leur « officiant » en autant de parts qu'il
y a de villages compte tenu de la superficie et de l'importance de
ceux-ci.

Les conditions suivantes régiront le présent acte:

Premièrement. -- Les habitants de tout le Ban et Selgneurrie Font
tenus d'entretenir quatre forestiers avsermentés agréés par le Seigneur
justicier supérieur, ainsi que jusqu'à présent et de leur donner le salaire
usuel lequel con-iste en tme mesure (Sester) d'avoine. Ces forestiers
sont tenus de surveiller et de soigner fidèlement les bois, et d'assigner
tous ceux qui agiront à l'encontre des prescriptions et arrêtés, afin qu'ils
soient punis conformément a la loi,

Deuxièmement. -- Chaque commune est tenue de partager la part, lui
attribuée en vertu du code forestier édicté, en trente, secteurs, et de
déboiser, de reboiser et d'entretenir conformément au code.

Troisièmement. -- Chaque communé est redevable et tenue d'attri-
buer et de donner à chaque habitant de chacun des villages et maisons
lesquels ont une cheminée, la part qui lui revient autant au riche mai.
pas plus qu'au pauvre et lorsque l'un ou l'autre habitant voudra ériger
une construction sur la propriété qui lui appartient, dans l'un ou l'autre
village peu i.npo-te oij cela se présente, la commune sera tenue de lui
donner conformément à l'article de l'Ordonnance. là où l'on procède à
la coupe, le bols nécessaire à la construction,

Quatrièmement. -- Il est expressément stipulé et réservé que toute la
lande communautaire autour d'Ommerscheid, Wolfsbusch, Steinbüh
restera co.rununautaire ainst qu'il en fut de tout temps et jusqu'a present.

Cinquèment. -- Allcune commune ne pourra interdire la pâture ni
l'empêcher, mais un chacun pourra bénéficier de la pâture, s'en servir
et en profiter, ain81 qu'il en fut et telle qu'elle fut utilisée jusqu'à ce
jour. Ceci ne poun'a cependant se faire que là où cela ne cau-era pas
de tmt dans la coupe annuelle, ain-i qu'il est prévu et ordonné dans
l'Ordonnance de Sa MajesU Impériale. Lorsqu'une coupe aura été
faite, la pâture y setU interdite afin d'assurer la conservation des bois,

BIJLAGE 2,

Llstrckscl uit de akte van verdellng
van het bos van de « Ban d'Amblève ».
(Vertaling.)

Voor mij, opcnbaar Notaris verblijvende te Sankt-Vith, 'zijn op
4: februari 1756 verschenen, in aanwezigheid van de in fine van deze
akte genoemde getliigen, alle inwoners van de Ban en de Heerlijkheid
van Amblève, die eenpartq verklaard hebben te wllen overgaan tot
de verdelng van alle bossen van hun «commune du Ban », welke naar
luid van het nicuwe Boswethock van 30 december 1754, artikel 3,
door: het ambt van hun Hoge gerechtsheer in dertlg distrlcten moesten
worden verdeeld, waarna goed en wils zou zijn bevonden de houtaankap
in die bossen aan te vangen op de plaats genaamd «Steinhüh» en zo
gedurende dertlg jaar verder te gaan in de door het Boswetboek voor-
geschreven volqordc. Dit zou aanleddng gegeven hebben tot veel mis-
tercdnheid en bctwattngcn, want men dlent er rekening mede te
houden. dat de Ban d'Amblève samenqesteld is ult de volgende dorpen:

Ober-Emmels, Nleder-Emrnels, Born, Deldenberg, Montenan, Mäder-
scheid, Heppschld, Heppenbach, Halenfeld, Herresbach, Heuem,
Atzerath, Wallerode, Medell, Meyerode. Valender, Mirfeld, Eibertnqen,
Iveldingen, Schoppen en Amblève.

Overwaqende dat die dorpen een omtrek hebben van 15 à 16 uur
en dat de dorpen die acn een der uiteinden van de Ban gelegen zijn,
wensen dat met de houtaankap aan hun zijde aangevangen wordt, en
dat er geen groot verschil bestaat inzake bevolking van de bossen,
zodat sommige dorpen, aan welke zijde men ook met de eerste aan-
kappen begint, verplicht zouden zijn, om het voor hen onrnsbare brand.
hout aan te voeren, afstan-ien af te leggen, van twee uur voor de enen,
van drle uur voor de anderen en van vier uur of zelfs meer voor nog
anderen, wat voor velen onmouelijk is: de inwoners hierdoor ten onder
zouden gaan en volledig geruineerd zouden zijn. De veeteelt 1:OU in
die gemeenten, die een koud klimaat hebben, in haar bestaan bedreigd
zijn, wat droevige qevolqcn teweeg zou brenqen.

Dat is de reden waarom de Inwoners van de genoemde dorpen van
de Ban en de Heerlijkheid van de Amblève besloten hebben en wijs
bevonden hebben, om in de mate van het mogelijke die moeilijkheden
te vermijden, ze te verhelpen of om ze te voorkomen en om te ont-
snappen aan de ondergang die hen bedrelqt, de onverdeelde bossen te
verdelen. door tussenkomst van hun «officiant », in zoveel delen als er
doreen zijn, rekening houdend met hun oppervlakte en hun belang-
rijkheid.

Deze akte zal aan de volgende voorwaarden onderworpen zijn :

Ten eersé. - De inwoners van gans de Ban en van de Heerlijkheid
zijn gehouden om vier bedrldde en door de Hoge gerechtsheer erkende
boswachters te onderhouden, zoals dit tot op heden gebeurde, en hun
het gebrulckelijke loon uit te keren, bestaande uit een maat [Sester]
haver. Die boswachters zullen ertoe qehouden, zijn de bossen te bewa-
ken, cr trouw zorg voor te dragen en allen die in strijd met de voor-
schriften en besulten handelen, te dagvannden opdat :zI overeenkomstig
de wet gestraft worden.

Teil tweede. - Elke gemeente is ertoe qehouden het deel dat haar
krachtens het Boswetboek is toegewezen te verdelen in dertlg sectoren
en te zorgen voor het ontbossen, herbebossen en onderhoud zoals door
het wetboek is voorgeschreven.

Ten derde. - Elke gemeente is verplicht en gehouden aan iedere
inwoner van de dorpen en van de huizen met een schoorsteen het
aandcl te schenken en te geven dat hem toekomt, evenwel als aan
de rijken en nict meer als aan de armen en wanneer een of andere
inwoner een bouwwerk wll cprichten op een eigendom die hun toebe-
hoort, in eendcr wolk dorp, waar dit ook gelegeu is, zal de gemeente
verplicht zijn hun, overeenkomstig het artikel van de Ordonnantie, daar
waar de houtaankap plaatsvindt, het nodige timmerhout te verstrekken,

Ter! vierde. --- Er is uitdrukkelijk bedongen en voorbehouden dat
heel de gemeenschappelijke dorre grond rondom Ommerscheid,
Wolfsbusch en Steinbüh qerueenschappelijk zal blijven zoals dit tot
nog tee altijd geweest is.

Ter! vijfde. - Geen enkele gemeente zal het weiden mogen verbieden
noch beletten, doch eenieder zal van de weiden mogen genieten, ze
gebruiken en er voordeel ulthalen 1:ools dit was en zo>als er tot nog toe
gebruik van werd gemaakt. Dit zal nochtans slechts daar molJen gebeu-
ren waar de jaarlijkse houtaankap daardoor geen schade lijdt zoals
bepaald en voorgeschreven is in de Ordonnantie van haar Keizerlijke
Majesteit. Vvanneer een houtaankap heeft, plaatsgehad is het weiden
op die plaats verboden om het bos te vrijwaren,

Sixième ~~men~~ *eni*. - Chaque commune sera tenue de fournir aux lieux et places déterminés l'impôt en bois dû au Seigneur. et ce chaque année. soit en nature soit suivant le désir de Son Excellence Princièrè ou de Son Seigneur justicier. en espèces.

Après que lecture des conditions susdites eut été donnée à tous les habitants du Ban, ceux-ci ont procédé à l'amiable à la répartition entre eux de leur bois indivis, conformément aux limites désignées ci-après, dans les vingt et un villages cités plus haut, proportionnellement à la grandeur de ceux-ci, partage que nous confirmons par le présent:

(Suit la détermination des frontières de chaque secteur attribué aux différents villages: les clauses relatives aux témoins de l'acte et les signatures ou marques manuscrites de 271 manants du Ban d'Ambleve, des témoins et du notaire Backes de St. Vith qui certifie la conformité de la copie de l'acte se trouvant en mains de Monsieur Peter Benedikt von Baring, auquel l'original a été restitué.)

Ten zesde. - Elke gemeente zal ertoe gehouden zijn op de voorgeschreven plaatsen de houtbelasting te kwijten die aan de Heer verschuldigd is en dit ieder [jaar, hetz] In natura, [hetz], naar wens van Zijne Prinselijke Excellentie of van Zijn Gerechtsheer, In specie.

Na voorlezing van de voornoemde voorwaarden aan alle inwoners van de Ban, hebben dezen in der minne hun onverdeelde bossen onder elkaar verdeeld, overeenkomstig de hieronder aangegeven perken, in de twintig hierboven genoemde dorpen, in verhouding tot hun grootte, welke verdeling wij hierbij bevestigen:

(Volgt dan de aanwijzing van de grenzen van elke sector die aan de verschillende dorpen is toegewezen, de bedingen betreffende de getuigen bij de akte en de handtekening of de met de hand geschreven merktekens van de 271 dorpelingen van de Ban d'Ambleve, van de getuigen en van notaris Backes van Sankt-Vith, die het afschrift conform verklaart met de akte die zich bevindt in handen van de heer Peter Benedikt van Baring aan wie het origineel werd teruggegeven.)